

Operating instructions



Operating instructions

for Winterhalter utensil washers in the UF series

(translation of the original German operating instructions)

Contents

1	About this manual	2	9.3	Washing	26
2	Proper use	2	9.4	Switch off the machine	28
2.1	Improper use	2	10	Servicing and maintenance	29
3	Safety notes	3	10.1	Daily cleaning	29
3.1	General safety notes	3	10.2	Weekly cleaning	31
3.2	Electrical safety	3	10.3	Monthly cleaning	31
3.3	Maintenance and repair work	3	10.4	Descaling	32
4	Before working with the machine	4	10.5	Maintenance by the Customer Service Department	32
5	Machine description	5	11	Malfunctions	33
5.1	Overview	5	11.1	Accessing the error code	34
5.2	Mode of operation	5	11.2	Poor wash result	35
5.3	Options	6	11.3	Calibrate display	35
5.4	Customer-specific modifications	6	12	Decommissioning the machine for a period of disuse	35
6	General operation	7	13	Recommissioning the machine after a period of disuse	36
6.1	Display (touch screen)	7	14	Installing the machine	36
6.2	Start button and quick start button	7	15	Connecting the machine	36
6.3	Menu levels	8	15.1	Location of the connections on the machine	36
7	PIN menu	14	15.2	Installation diagram	37
7.1	General settings	14	15.3	Water connection	37
7.2	Programming automatic switch on / switch off	16	15.4	Connecting the inlet water hose	38
7.3	Operating data	17	15.5	Electrical connection	38
7.4	Hygiene logbook	18	16	External dosing devices	39
7.5	Descaling / basic cleaning	18	16.1	Terminals	39
7.6	Changing the amount of detergent / rinse aid	20	16.2	Electrical connection	40
7.7	Resetting the water back-flow counter	21	16.3	Setting parameters	41
7.8	Checking the connection (only for CONNECTED WASH)	22	17	Technical data	42
8	Rinse aid and detergent	23	18	Emissions	42
8.1	Rinse aid	23	19	Disposal	42
8.2	Detergent	23	20	EC Declaration of Conformity	43
8.3	Suction tube with level control	24			
9	Operation	26			
9.1	Before switching on the machine	26			
9.2	Switching on the machine	26			

1 About this manual

These operating instructions will give you a quick overview of the main functions and safe operation of your warewasher. Keep the operating instructions accessible. On our website www.winterhalter.biz/manuals you can find the operating instructions in electronic form, too.



Please carefully observe the safety notes listed here (► 3).

The following symbols are used in these instructions:

Symbol	Meaning
 Danger	Warning against potential serious or fatal injuries to persons if the precautionary measures described are not taken.
 Warning	Warning against potential minor injuries to persons or material damage if the precautionary measures described are not taken.
 Caution	Warning against possible defects or damage of the product if the precautionary measures described are not followed.
	Carefully read through the safety notes and operating instructions in this manual before working with this machine.
IMPORTANT	Important information is provided here.
INFO	Useful information is given here.
➤	This symbol indicates instructions.
⇒	This symbol indicates the results of your actions.
–	This symbol indicates itemisations.
►	This symbol refers to a chapter with more detailed information.

2 Proper use

- The UF series warewashers are technical devices for commercial use and not intended for private use.
- Use the warewasher only for washing utensils and wash items for gastronomic and similar use (butcher's shop, bakeries).
- Always operate the machine as described in these operating instructions.

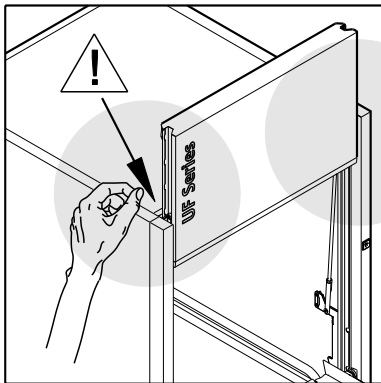
2.1 Improper use

- The water in the warewasher may not be used as drinking water.
- Children must not play with the appliance.
- Do not use the warewasher to wash electrically heated devices or parts made of wood.
- Do not wash without a wash rack.
- Do not make any changes, additions or modifications to the device without the approval of the manufacturer.
- Winterhalter Gastronom GmbH does not assume liability for any damage caused due to improper use of the warewasher.

3 Safety notes

3.1 General safety notes

- Read through the safety notes and operating instructions in this manual carefully. Winterhalter Gastronom GmbH does not assume liability or warranty in case of non-compliance with these safety and operating instructions.
- Use the warewasher only after you have read and understood the operating instructions. Allow the Winterhalter Customer Service Department to provide information about the operation and functioning of the warewasher.
- Do not climb or sit on the opened hinged door.
- Train the operating personnel as regards handling the machine and inform them about the safety notes. Repeat the training sessions at regular intervals to prevent accidents.
- For your safety, test the on-site residual current circuit breaker (FI) regularly by pressing the test button.
- Close the on-site water stop cock after the work is complete.
- Switch off the on-site mains disconnecter after the work is complete.



Risk of crushing when closing the door

Do not place hands or objects beside or behind the upper part of the door.

When closing the door, there is a risk that fingers or objects may become trapped in the gap and be crushed.

The hazardous area is normally out of the reach of the person who closes the door. The risk is only posed to persons who are also on or in the vicinity of the machine.

3.2 Electrical safety

- The electrical safety of this machine is guaranteed only if it is connected to a correctly installed protective circuit and a residual current circuit breaker. It is crucial that this basic safety requirement is tested and, in case of doubt, that the house installation is checked by a qualified electrician. Winterhalter cannot be held responsible for damage caused by a missing or broken protective conductor (e.g. electrical shock).

3.3 Maintenance and repair work

- When performing installation, maintenance and repair work, unplug the machine from the mains supply.
- Maintenance work and repairs may only be performed by authorised Winterhalter service technicians. Improper maintenance or repairs may cause significant danger for the user, for which Winterhalter is not liable.
- Original spare parts must be used for repairs or to replace consumable parts. If original spare parts are not used, the warranty is invalidated.
- Operate this machine only when it is in perfect condition.
- A damaged or leaking machine may endanger your safety. In case of danger and/or defects, switch off the machine immediately. Switch off the on-site mains disconnecter (main switch). Only then is the machine without power.

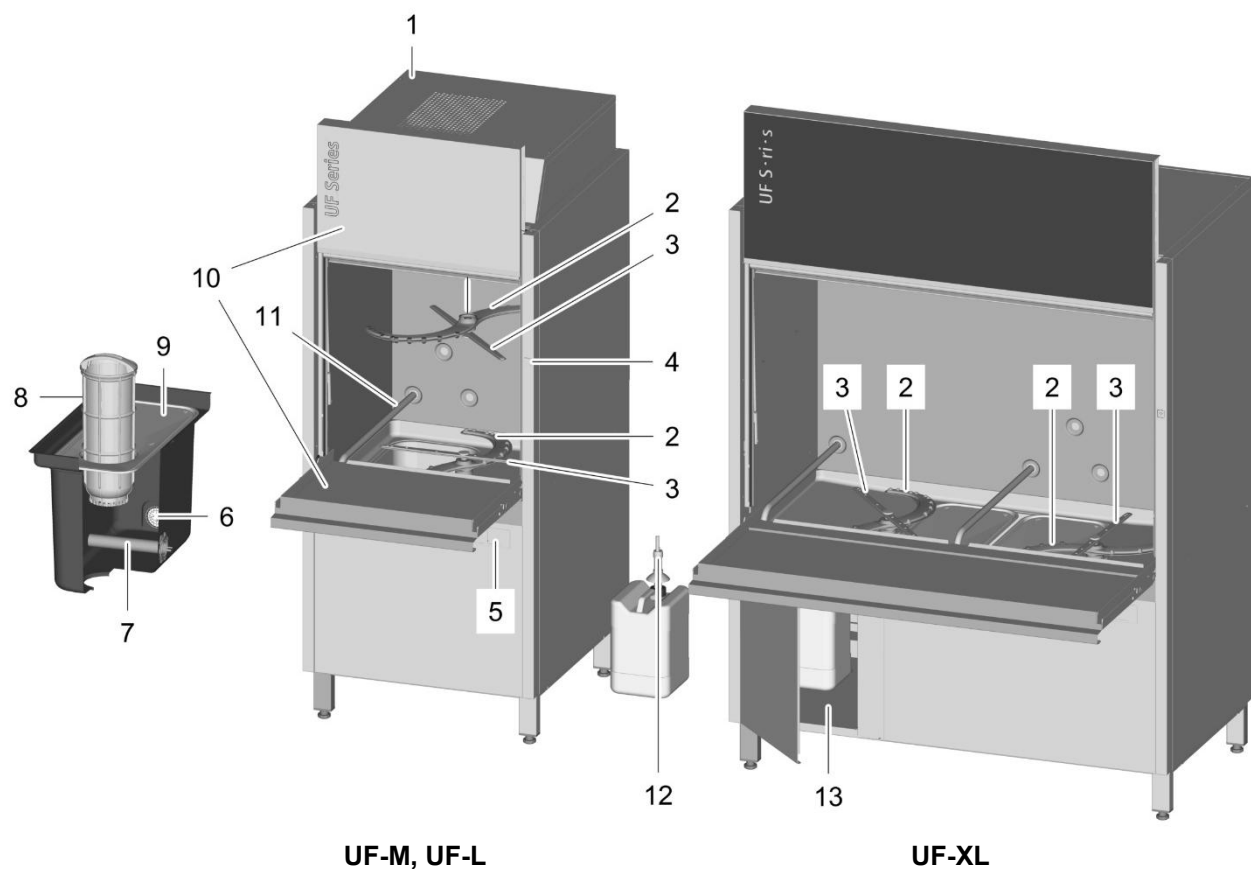
- Contact your installer or electrician if the on-site water or electricity supply is the cause of the malfunction.
- Contact an authorised service technician or your dealer if any other fault occurs.
- If the mains cable is damaged, to prevent hazards it must be replaced by Winterhalter or its Customer Service or another qualified person. The mains cable must be an H07 RN-F type or equivalent.

4 Before working with the machine

- Have the machine set up by an authorised service technician or your dealer (► 14).
- Have the machine connected as per the locally applicable standards and the regulations of the authorised mechanics (water, waste water, electrical system) (► 15).
- After connecting the water and the power properly, contact the relevant Winterhalter dealer or your dealer for the commissioning of the machine and for providing training in its operation. Have yourself and your operating personnel trained in the operation of the machine.

5 Machine description

5.1 Overview



Item	Description
(1)	Energy module (optional)
(2)	Wash arm (crescent)
(3)	Rinse arm
(4)	Quick start button
(5)	Display and start button
(6)	Pump inlet filter
(7)	Tank heating element

Item	Description
(8)	Filter cylinder
(9)	Strainer
(10)	Lifting/hinged door
(11)	Rack guide
(12)	Suction tube
(13)	Chemicals compartment (only UF-XL)

5.2 Mode of operation

The boiler and the tank fill are warmed up to the operating temperature after the machine is switched on. During the heating-up phase, the lighting of the start button changes gradually from red to green. When the rated temperatures are reached, the machine is ready for use. The start button lights up green.

The machine is fully automatic with programmes consisting of three steps: Wash, Drain and Rinse. While a washing programme is running, the start button gradually changes from blue to green.

5.3 Options

The following options are available by default:

Energy

Requirement: Connect the machine to the cold water.

The structure above the machine includes a fan motor and a heat exchanger. The fan motor extracts the moist, warm air (= vapours) out of the washing compartment and transfers the generated energy to the cold inlet water via a heat exchanger.

⊕ Long-term improvement in the kitchen climate and reduced operating costs.

Hinged door (► 10.1.2)

The following options can be fitted on request:

Cold water pre-wash (► 6.3.2.2)

Requirement: Second water connection (max. 20 °C) required.

At the beginning of the washing programme, starch and protein deposits are rinsed away with cold water.

⊕ This prevents caking of starch and protein deposits.

Defoamer dosing device

Increased protein in the warewasher causes significant foam build-up. Adding a defoamer helps prevent foam forming.

⊕ Improvement of wash result.

Dosing device for crust cracker (TurboZyme process)

Before the actual wash cycle, the wash items are moistened with the crust cracker (special cleaning agent) (► 6.3.2.1). Next is a soaking phase.

⊕ Dried-on residues can be removed effortlessly, even without manual pre-rinsing.

Screen protector

CONNECTED WASH

Machines with this special equipment can be connected with the Winterhalter Internet portal. After registration, you can read the various operating data and information about the machine there.

5.4 Customer-specific modifications

The controls of the machine can be adapted to individual needs within certain limits.

Examples

- The rinsing pressure can be adapted to the wash items.
- The cold water pre-wash can be activated for individual programmes.
- The beep which occurs when a button is pressed can be disabled.

➤ Contact an authorised service technician for any changes.

6 General operation

6.1 Display (touch screen)



Caution

Operate the screen only with your fingers; do not use any sharp objects.

The display is a touch screen, which responds to touch. Each touch of a button is confirmed by a beep. Events such as the end of the programme or malfunctions are indicated by a sequence of tones.

INFO The authorised service technician can deactivate the beep and the sequence of tones.

If pressing the buttons no longer functions perfectly, the display must be recalibrated (► 11.3).

6.2 Start button and quick start button



Item	Explanation
A	Start button
B	Quick start button

Both buttons have the following functions:

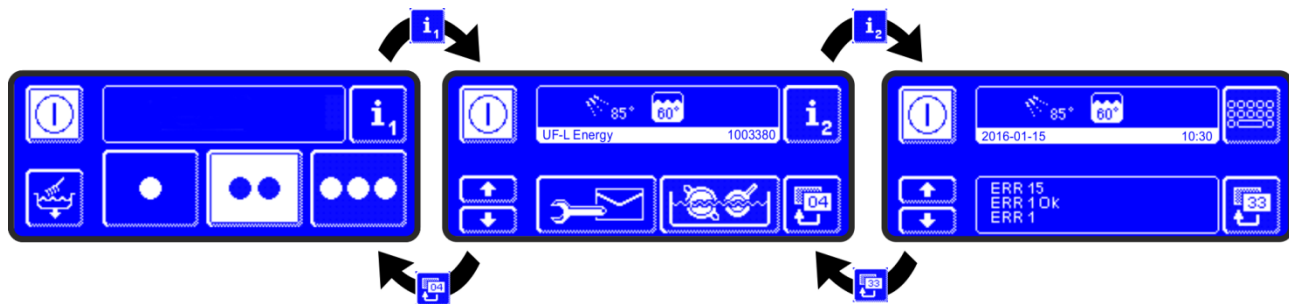
- Start washing programme
- Cancel washing programme
- Start intensive programme using a "double click" (► 9.3.2)

The start button changes colour for the subsequent programme. The colours have the following meanings:

Colour	Meaning	A	B
red	Machine is not yet ready for use	•	–
red → green	Machine is filling and heating up	•	–
green	Machine is ready for use	•	•
flashing green	Washing programme is ended; door has not been opened yet	•	•
flashing green-blue	Only for the Energy version: Vapours being extracted. The washing programme has not completely finished.	•	•
blue	Machine is washing	•	•
flashing blue	Soaking phase in the soaking programme	•	•
blue → green	Washing programme is running	•	–
blue → not lit	Self-cleaning programme is running	•	–
not lit	Machine is switched off	•	•

6.3 Menu levels

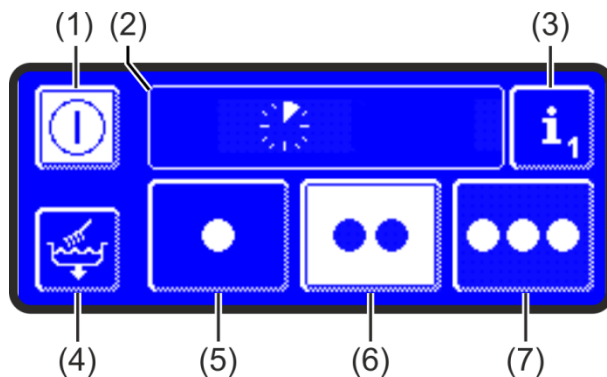
Operating personnel have access to the following 3 levels:



Main level (► 6.3.1)	Info level 1 (► 6.3.2)	Info level 2 (► 6.3.3)
- Standard washing programmes - Info field	- Show temperatures - Activate additional programme - Priming the dosing devices	- List of events and malfunctions - Access to the PIN menu

6.3.1 Main level

The main level appears automatically when the machine is ready for operation.

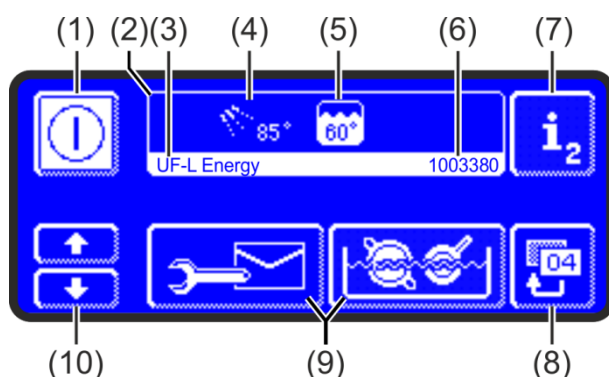


Item	Description
(1)	On/Off button IMPORTANT Once the machine has completed operation, drain with the self-cleaning programme (► 10.1.1)
(2)	Info field Display of activated additional programmes and error pictograms
(3)	Switch to Info level 1 (► 6.3.2)
(4)	Switch to tank water exchange programme (► 9.3.6) and self-cleaning programme (► 10.1.1)
(5)	Standard washing programme 1 for slightly dirty wash items
(6)	Standard washing programme 2 for medium dirty wash items
(7)	Standard washing programme 3 for heavily soiled wash items

The 3 standard washing programmes differ in their various properties (e.g. time and cleaning pressure) and are thus suited to wash items with different levels of soiling. Programme 2 is already pre-selected when the machine is ready.

INFO The display of standard washing programmes on your warewasher may differ. The service technician chooses the pictogram optimally suited to the wash items and level of soiling from a large selection of images.
At your request, the service technician can also hide programmes.

6.3.2 Info level 1



Item	Description
(1)	On/Off button IMPORTANT Once the machine has completed operation, drain with the self-cleaning programme (► 10.1.1)
(2)	Info field
(3)	Machine type
(4)	Current rinse temperature INFO The rinse temperature is lowered between rinse stages to save energy. The effective rinse temperature is only displayed at the start of the rinse.
(5)	Current tank temperature
(6)	Machine number
(7)	Switch to Info level 2 (► 6.3.3)
(8)	Back button (including menu number)
(9)	Buttons for selecting additional programmes, priming of the dosing devices and retrieving information
(10)	Scroll keys

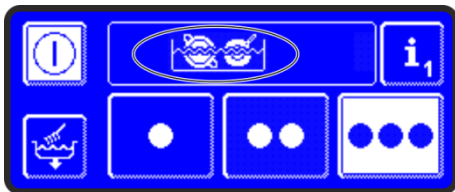
Overview of buttons (9)

	Addresses ➤ Tap the button. ⇒ The following 2 addresses appear: - SERVICE: Address of the service technician - CHEMICALS: Address of the chemicals supplier (rinse aid, detergent, etc.) INFO If no addresses appear, the authorised service technician can enter the corresponding addresses.
	Soaking programme (► 6.3.2.1) To dissolve dried-on residues.
	Prime the detergent dosing device and dosing tubes ➤ Keep the button pressed. ⇒ The background of the button becomes white. ⇒ The dosing device is activated (max. 30 seconds).
	Prime the rinse aid dosing device and dosing tubes ➤ Keep the button pressed. ⇒ The background of the button becomes white. ⇒ The dosing device is activated (max. 30 seconds).
	Cold water pre-wash (optional) (► 6.3.2.2) To rinse off starch and protein deposits.

	Short programme Activate ➤ Tap the button. ⇒ The background of the button becomes white. ➤ Press the start button to start the additional programme. INFO The additional programme remains stored until it is disabled or another additional programme is selected.
	Special programme The special programme can be freely programmed by an authorised service technician according to your wishes (time, temperature, rinse pressure and detergent metering). Activate See short programme.
	Integrated operating instructions ➤ Tap the button. ⇒ The integrated operating instructions appear.
	Tips ➤ Tap the button. ⇒ Tips appear concerning themes such as hygiene, conservation of wash items and economy.

6.3.2.1 Soaking programme

The soaking programme is particularly suited to removing dried-on residues.

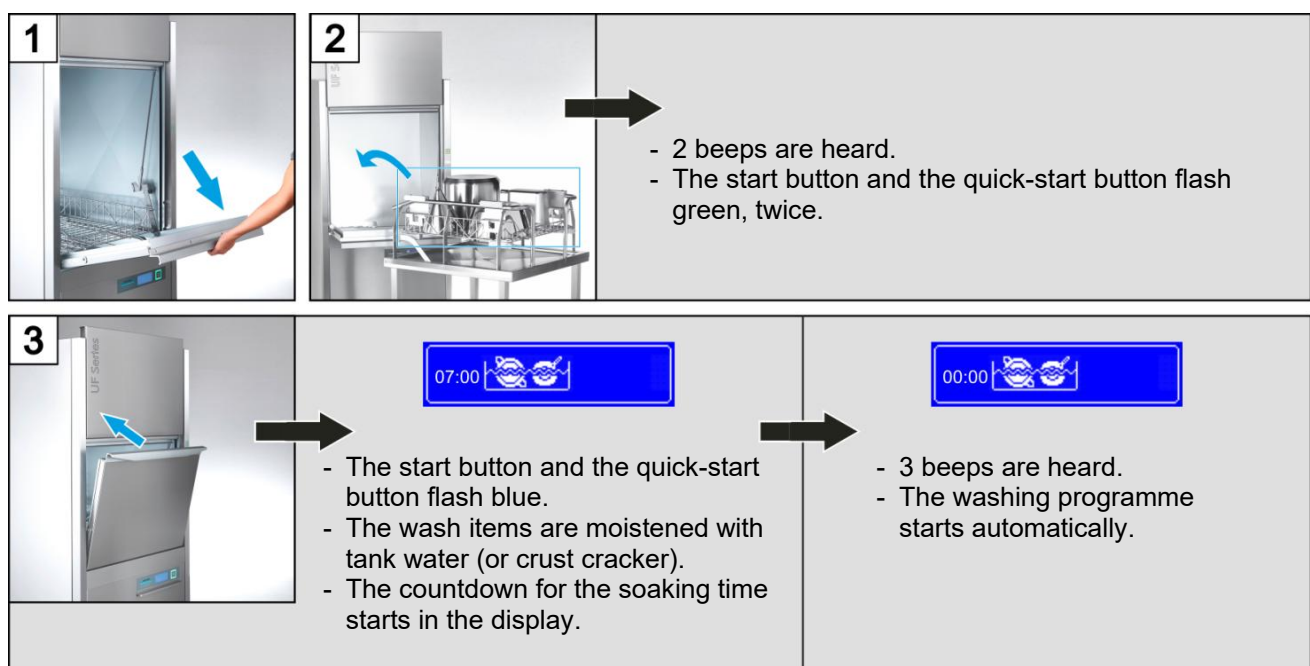


The soaking programme for programme 3 is activated by default.

IMPORTANT If an additional dosing device for the crust cracker is present, the crust cracker is used in the soaking programme. Without an additional dosing device, the wash items are moistened with tank water.

Sequence of the soaking programme

INFO The soaking programme starts automatically each time the door has been open for at least 6 seconds.



**Warning****Possible risk of injury due to tank water**

- The wash items are moistened with tank water. Wear protective gloves when placing additional wash items in the basket and when touching wash items already present in the process.
- Only remove the wash items when the washing programme has finished and the start button flashes green.

INFO The washing programme can also be started manually at any time before the countdown.

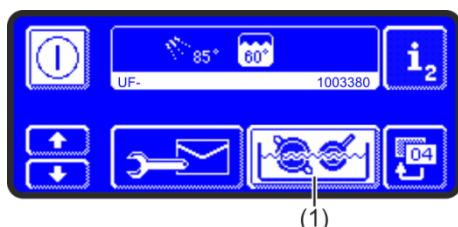
INFO Additional dishes can be placed in the rack while the countdown is running. If the door is open for more than 6 seconds, the countdown starts over. Otherwise the countdown continues.

Terminating the soaking programme

- Press the start button or the quick-start button before the door is closed.

Deactivating the soaking programme

- Preselect programme 3.
- Access info level 1.



- Press button (1).



⇒ The background of the button becomes blue.

INFO If desired, the service technician can set the programmes for which the soaking programme is activated by default. The service technician can also change additional settings (e.g. deactivate beeps).

6.3.2.2 Cold water pre-wash (optional)

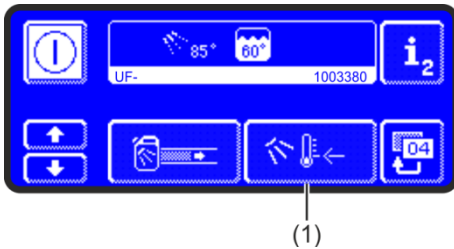
At the beginning of the washing programme, starch and protein deposits are rinsed away with cold water. This prevents caking of starch and protein deposits.

The cold water pre-wash is available for programme 1, but not activated.

INFO On request, the service technician can also make the cold water pre-wash available for the 2 other programmes.

Activating the cold water pre-wash

- Preselect programme 1.
- Access info level 1.



- Scroll down until button (1) appears.
- Press button (1).

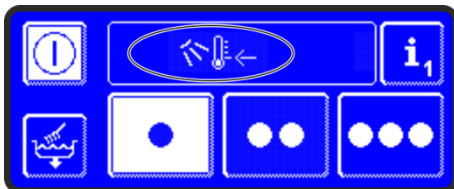


⇒ The background of the button becomes white.

INFO The cold water pre-wash remains activated, until it is deactivated (pressing the button again) or the machine is switched off.

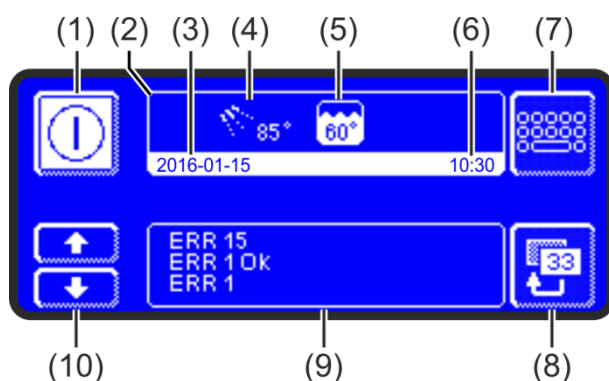
Using the cold water pre-wash

At the beginning of the washing programme, the wash items are automatically pre-washed with cold water.



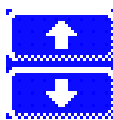
- Start programme 1.

6.3.3 Info level 2



Item	Description
(1)	On/Off button IMPORTANT Once the machine has completed operation, drain with the self-cleaning programme (► 10.1.1)
(2)	Info field
(3)	Current date
(4)	Current rinse temperature INFO The rinse temperature is lowered between rinse stages to save energy. The effective rinse temperature is only displayed at the start of the rinse.
(5)	Current tank temperature
(6)	Current time
(7)	Switch to PIN menu (► 7)
(8)	Back button (including menu number)
(9)	List with events and malfunctions
(10)	Scroll keys

List with events and malfunctions



newer entries

older entries

Display	Explanation
Evt xx	Event (e.g. sequence of a washing programme)
ERR xx	Malfunction
ERR xx OK	Malfunction resolved

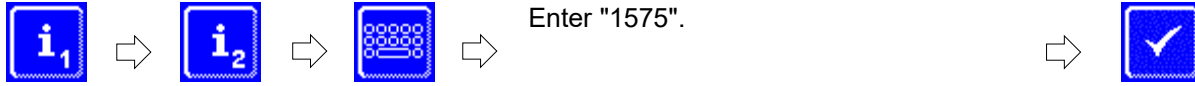
INFO Information with dates can be found in the hygiene logbook (► 7.4).

7 PIN menu

INFO If you switch to the PIN menu, the machine switches off. After leaving the PIN menu, the machine must be switched back on.

Accessing the PIN menu

➤ Tap the following buttons in turn:



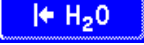
Enter "1575".

INFO

Incorrectly entered digits can be corrected with the ← button.

INFO An incorrectly entered PIN is displayed on the screen with the  symbol. If you have entered your PIN incorrectly five times, the input is locked for 2 minutes.

Overview

	Enter general settings (time, date, language, contrast) (► 7.1)
	Programme automatic switching On/Off (► 7.2)
	Display the operating data (► 7.3)
	Access the hygiene logbook (► 7.4)
	Start descaling or basic cleaning programme (► 7.5)
	Change dosing amount for detergent and rinse aid (► 7.6)
	Set parameters for external dosing devices (► 16.3)
	Reset the water back-flow counter (► 7.7)
	only for CONNECTED WASH (► 7.8) Checking the connection

Leaving the PIN menu

➤ Tap the button.



7.1 General settings

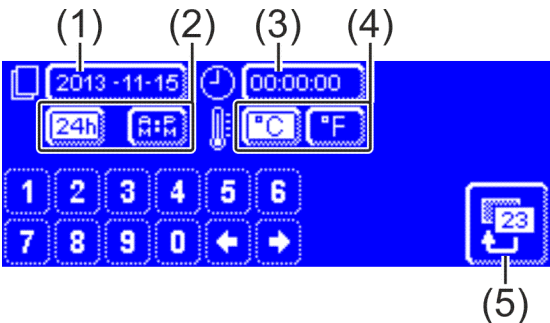
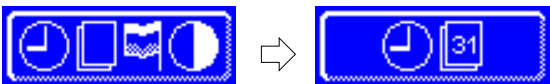
7.1.1 Date, time, temperature unit

Here you can enter the current date and the current time, change the format of the time, and change the temperature unit.

INFO The time must be changed for the summer/winter time changeover.

Retrieving the settings

➤ Tap the following buttons in turn:



1	Current date (Format: YYYY-MM-DD (year-month-day)) INFO You can only enter only a plausible date.
2	Time format – AM/PM = 12-hour mode – 24 h = 24-hour mode
3	Current time
4	Temperature unit – °C = degrees Celsius – °F = degrees Fahrenheit
5	Back button

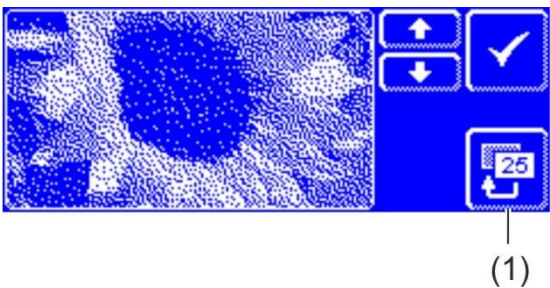
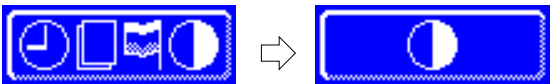
➤ Press the back button (5) to exit from the menu.

7.1.2 Setting the contrast

Here you can change the contrast to match the display of the screen to the lighting conditions in your kitchen.

Retrieving the settings

➤ Tap the following buttons in turn:



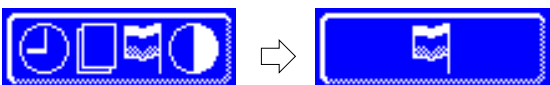
- Change the setting with the ↑ and ↓ buttons until all of the data on the display is readable.
- Confirm with the ✓ button.
- Press the back button (1) to exit from the menu.

7.1.3 Setting the language

Here you can set the language in which to display texts on the screen.

Retrieving the settings

➤ Tap the following buttons in turn:



- Select the required language.
- Press the back button (1) to exit from the menu.

7.2 Programming automatic switch on / switch off

Here you can:

- programme, when the machine is to fill and heat up automatically.
- programme, when the machine is to switch off automatically.

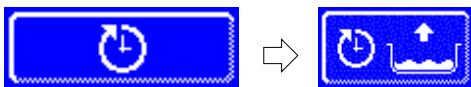
The automatic switching on/off can be set either per day or for a special date. If the inputs overlap, a specific date always takes precedence over the weekly programme.

IMPORTANT The following requirements must be met at the time of the automatic switch on:

- The hood is closed.
- The on-site mains disconnector is switched on.
- The water stop cock is open.

Programming automatic switch on

➤ Tap the following buttons in turn:

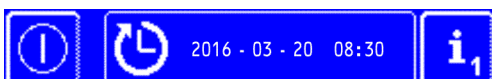


Setting the weekday

1 ➤ Activate functions.	2 ➤ Select weekday.	3 ➤ Activate weekday.	4 ➤ Enter the time.
5 ➤ Repeat as necessary for the other weekdays.	6 ➤ Save.		

Setting a special date

1 ➤ Activate functions.	2 ➤ Enter the date and time.	3 ➤ Save.
---------------------------------------	--	-------------------------

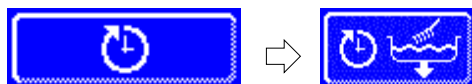


INFO

The date and time of the next automatic activation are displayed when the machine is switched on. However, the machine can be used before this point of time.

Programming automatic switch off

➤ Tap the following buttons in turn:



The setting of days of the week or special dates is much the same as for automatic switch on. Proceed as described in this section.

Sequence of the automatic switch off

3 short beeps	⇒	10 s pause	⇒	3 short beeps	⇒	10 s pause	⇒	3 short beeps	⇒	Machine is emptied and switched off using the self-cleaning programme
---------------	---	------------	---	---------------	---	------------	---	---------------	---	---

INFO If the door is open during the automatic switch-off, the machine is pumped empty and switched off, but **not** cleaned inside.

7.3 Operating data

Here you can read out all operating data.

Retrieving the operating data

➤ Press the button.



The following operating data is shown on the display.

Commissioning	Date
Next service in ^①	x hours or washing cycles
Total operation hours	x hours
Total washing cycles	x
Total water consumption	x litres
Full washing cycles Energy ^②	x
Total energy savings ^②	x kWh
Op. hours/day	x hours
Washing cycles/day	x
Water consumption/day	x litres
Remaining capacity water treatment	x litres
Operating hours Master old ^③	x hours

INFO The display depends on the facilities of the machine.

➤ Press the back button to exit from the menu.

^① An authorised service technician can activate this function.

^② only for Energy models

^③ when a new display is installed

7.4 Hygiene logbook

In the hygiene logbook you can:

- retrieve all operating conditions, actions, and failures for one day in chronological order.
- retrieve all HACCP and hygiene relevant data.

The list starts with the current date and the first event on this day. Then the following events on that day, and then the events of days before. The most important operating data are summarized at the end of each day.

INFO When the memory capacity is reached, the oldest data is deleted as soon as new data is added.

Accessing the hygiene logbook

- Press the button.



⇒ The hygiene logbook display then appears:

- The list starts with the current date and the first event on this day.
 - This is followed by the events from the days before.
- Press the back button to exit from the menu.

7.5 Descaling / basic cleaning

7.5.1 Descaling programme

If the machine is operated with hard water without water treatment, the boiler, the machine interior, all water lines and other components may scale.

Grease residues and dirt that remain in the machine can contribute towards an unhygienic interior and can lead to failure of heating elements. Regular removal of these layers is absolutely essential.

Using the descaling programme you can descale the interior of the dishwasher. The water lines and the boiler can only be descaled by an authorised service technician.

For descaling, you need an acid-based descaler suitable for commercial dishwashers. We recommend the Winterhalter Descaler A 70 LS.



Danger

- When handling chemicals, observe the safety notes and the dosage recommendations on the packaging.
- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.

Ideally, start the descaling programme when the machine is empty and switched off. If the machine is already prepared for use, it will automatically empty first.

Only with an external detergent dosing device:



Warning

Development of chlorine gas

If you mix active chlorinated detergent and descaler, chlorine gas is produced. Stop the detergent dosing (e.g. remove the suction tube or switch off the dosing device).

INFO A detergent dosing device built into the machine will be disabled automatically in the descaling programme.

Starting the descaling programme

➤ Tap the following buttons in turn:



⇒ The button flashes while the programme is running.

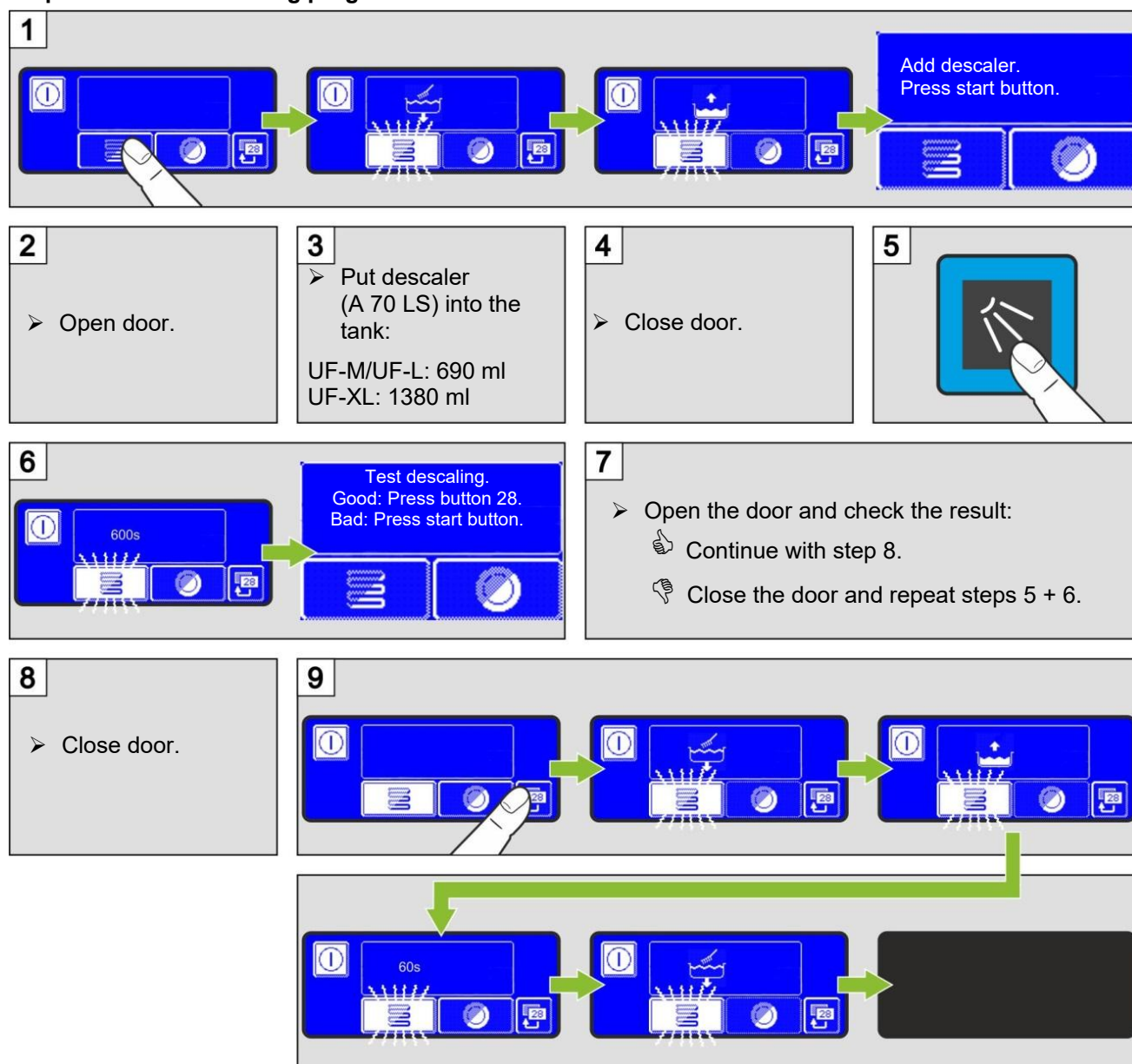


Warning

Descaler causes corrosion

The descaling solution must not remain in the machine. If you switch off the machine when the descaling programme is in progress or if you terminate the programme, the machine must be emptied, refilled and again emptied. Use the self-cleaning programme for this.

Sequence of the descaling programme



7.5.2 Basic cleaning programme

New dishes or glasses generally have a protective coating, which can be removed by using the basic cleaning programme. The programme can also be used if coatings such as starch have built up on the dishes.

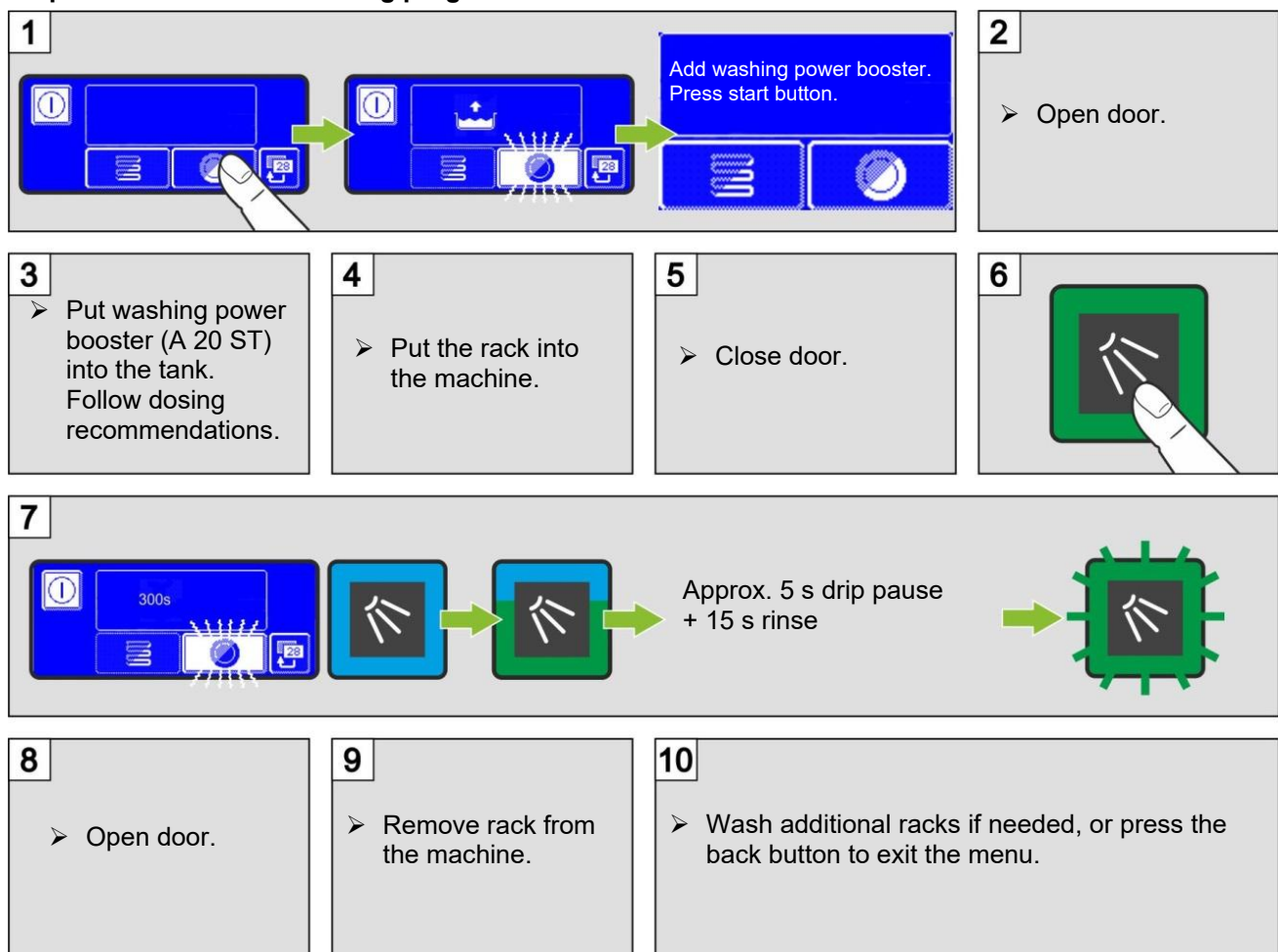
Starting the basic cleaning programme

➤ Tap the following buttons in turn:



⇒ The button flashes while the programme is running.

Sequence of the basic cleaning programme

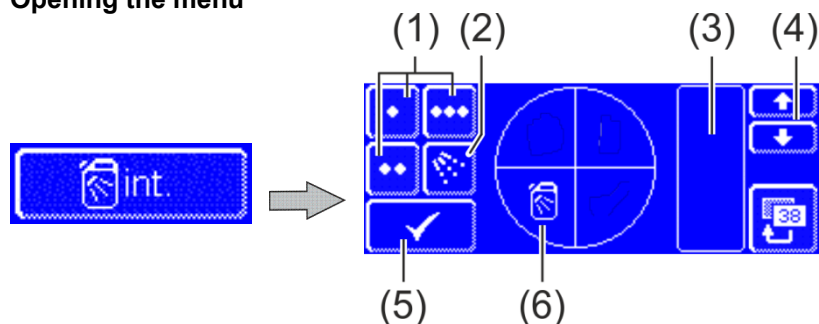


7.6 Changing the amount of detergent / rinse aid

When a new detergent or a new rinse aid is used, it may be necessary to change the dosing amount. Please observe the dosing recommendations on the packing.

IMPORTANT In the next menu, only the dosing amount of the installed dosing devices is changed. The dosing amount for the defoamer or crust cracker is set by the authorised service technician. Observe the respective device documents for external dosing devices.

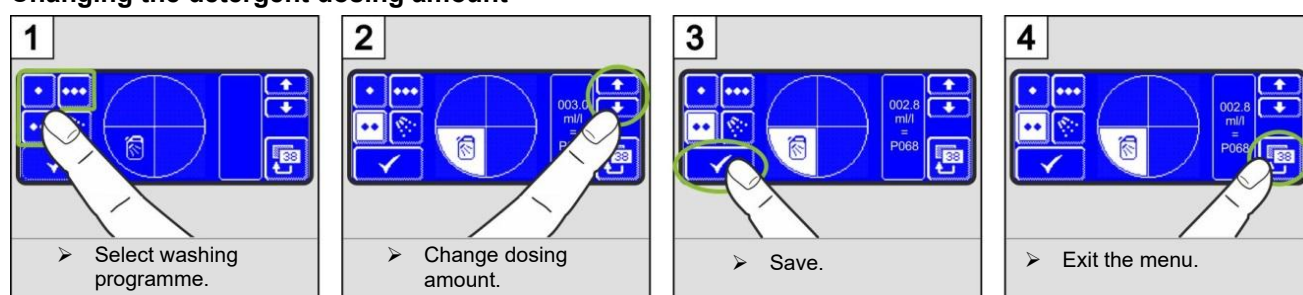
Opening the menu



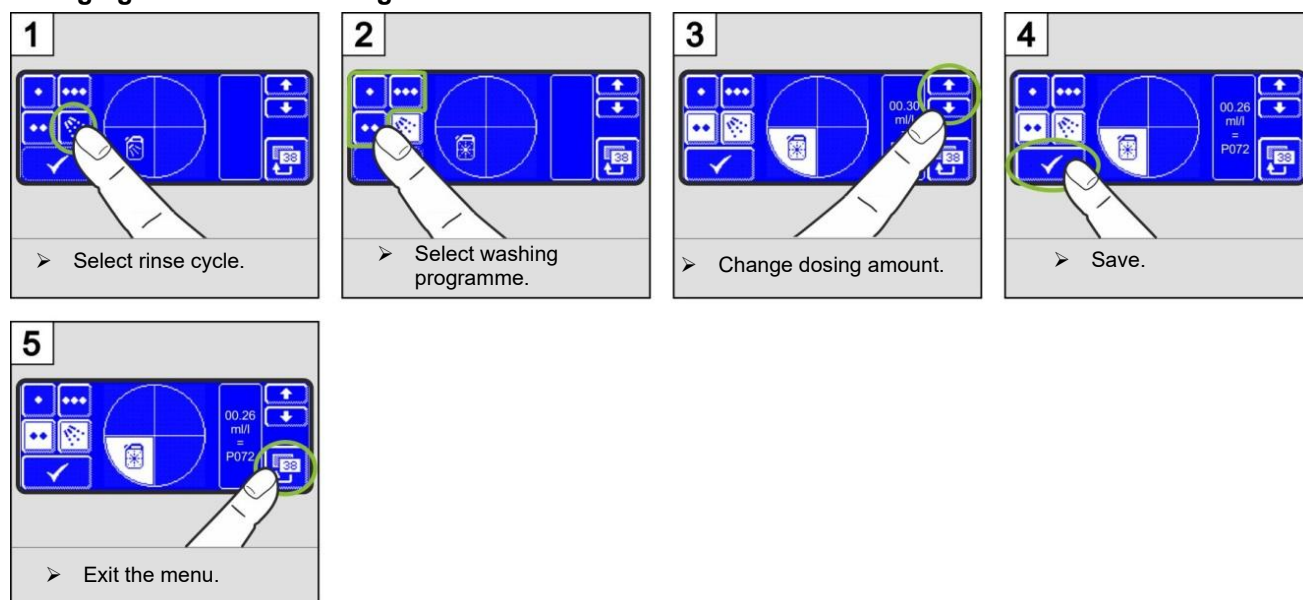
1	Standard washing programmes
2	Switch to rinse cycle
3	Dosing amount and internal name (e.g. P003)
4	Scroll keys
5	Confirm input
6	Symbol for detergent or rinse aid

INFO The dosing amounts for each individual washing programme can be set differently.

Changing the detergent dosing amount



Changing the rinse aid dosing amount



7.7 Resetting the water back-flow counter

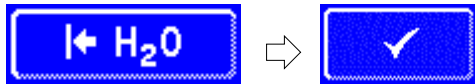


The water back-flow counter needs to be reset if, on machines with TE or full demineralisation cartridge, the accompanying symbol is flashing on the display.

➤ Contact an authorised service technician to have the TE or full demineralisation cartridge exchanged.

Resetting the water back-flow counter

- Tap the following buttons in turn:



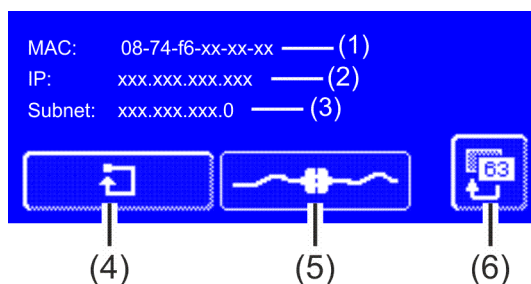
- Press the back button to exit from the menu.

7.8 Checking the connection (only for CONNECTED WASH)

If you have a CONNECTED WASH machine, you can use this menu to check the connection status of your machine or retrieve the connection details (e.g. the IP address of the warewasher).

Opening the menu

- Tap the button.



Item	Description
1	MAC address of the warewasher
2	IP address of the warewasher
3	Subnet mask
4	Button for gateway reset
5	Connection status:  = connection to network established  = connection to network not established
6	Back button

Gateway reset

The following factory settings are restored by pressing the button (4):

- Winterhalter server: europe-hub1.winterhalter.biz
- IP settings: DHCP
- Login for the web configuration screen: Username “admin” and password “admin”

If a connection cannot be established, please refer to the information in our FAQ: <http://www.connected-wash.biz/faq>. Here you can also find an analysis tool that helps you with troubleshooting.



8 Rinse aid and detergent



Possible risk of chemical burn

- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.
- When handling chemicals, observe the safety notes and the dosage recommendations on the packaging.



- Use only products that are suitable for commercial warewashers. Such products are appropriately marked. We recommend Winterhalter products. These are specially adapted to Winterhalter warewashers.
- Do not fill detergent in the container for rinse aid and vice versa.

INFO A transfer strip is available for connecting external dosing devices (► 16).

8.1 Rinse aid

Rinse aid is necessary to ensure that water on the wash items drains off as a thin film after washing and dries off after a short while. Rinse aid is automatically dispensed from an external container. The rinse aid dosing device is an integral component of the machine. The dosing amount is set by the authorised service technician when commissioning the machine.

8.2 Detergent



- Do not use acidic cleaners.
- Do not use products that can create foam (e.g. hand soap, soft soap, manual washing-up liquid). Ensure that these do not enter the machine even during the pre-treatment of the wash items.

A detergent is necessary to ensure that the leftovers and dirt on the wash items are cleaned. Detergents can be dosed as follows:

- Manually as detergent powder
- Automatically as liquid detergent

8.2.1 Manual dosing of detergent powder

IMPORTANT Only deposit detergent powder when the machine is ready for operation.

- After each dosing (pre- and post-dosing), start the wash cycle immediately to mix the detergent powder with the water.
- Adhere to the dosing instructions on the packaging of the detergent.

	UF-M, UF-L	UF-XL
Tank capacity	69 l	138 l
Pre-dosage △ Dosing of 3 g/l	210 g	415 g
Rinse water volume per wash cycle	4.7 l	7.0 l
Post-dosing every 5 wash cycles	70 g	105 g

8.2.2 Automatic dosing of liquid detergent

Liquid detergent is automatically dispensed from an external container using a detergent dosing device. The dosing amount is set by the authorised service technician when commissioning the machine.

INFO The detergent dosing device is not included in the scope of delivery of all machines.

8.2.3 Changing the detergent product (liquid detergent)



Caution

In order to prevent crystallisation, which could destroy the detergent dosing device, do not mix different detergents.

A new detergent product usually requires re-configuration of the dosing device.

➤ Assign the required work to an authorised service technician to attain good wash results.

If this is not done, Winterhalter Gastronom GmbH warranty and product liability will no longer apply.

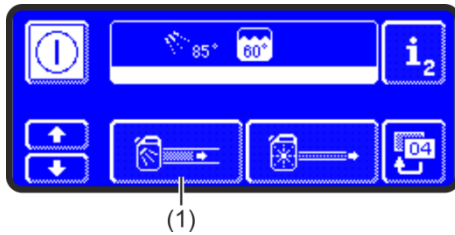
Procedure



Danger

- Observe the safety notes when handling chemicals and the dosage recommendations on the packaging.
- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.
- Do not mix different detergents.

INFO The suction tube for the detergent has a black cap.



- Remove the suction tube from the container and place it in a water-filled container.
- Rinse the dosing tube and the detergent dosing device with water. To do so, access info level 1 and repeatedly press button (1).
INFO The frequency depends on the length of the dosing hoses.
- Place the suction tube in the new detergent container.
- Repeatedly press button (1) to replace the water in the dosing hoses with detergent.

8.3 Suction tube with level control



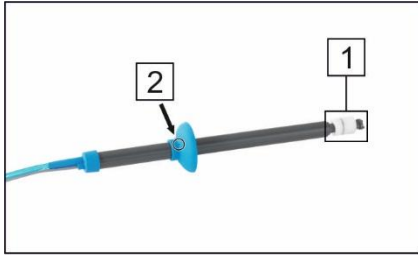
Caution

- Only use the suction tube with sufficiently stable containers. Narrow and tall containers can tip if the suction tube is pulled.
- Do not place the suction tube for the rinse aid in the container with detergent or vice versa.
- Do not pull unnecessarily on the suction hose or main power cable, as this may lead to a defect.

As an option with your machine you may have one or more suction tubes with level control:



Colour (cap)	Container
blue	Rinse aid
black	Cleaner (optional)
green	Crust cracker (optional)
orange	Defoamer (optional)



Item	Description
1	Float switch for level control
2	Vent holes

The float switch (1) promptly signals any lack of chemicals and indicates said information on the display:

	Lack of detergent or lack of crust cracker
	Lack of rinse aid or defoamer

IMPORTANT If the container has still not been replaced after 20 wash cycles, the dosing device is automatically deactivated.

- Replace the containers in time so that the wash results are not affected.

Changing containers



Possible risk of chemical burn

- Wear protective clothing, protective gloves and protective goggles when handling chemicals.
- When handling chemicals, observe the safety notes and the dosage recommendations on the packaging.

IMPORTANT Multiple suction tubes can be connected to the machine as an option. Observe the labelling on the suction tubes.

- Rinse the suction tube under running water. Remove crystallised detergent residue.
- **IMPORTANT** Ensure that both vent holes (2) in the cover cap are open.
- Place the suction tube in the new container.
- Slide the cap downwards until the container opening is closed.

9 Operation

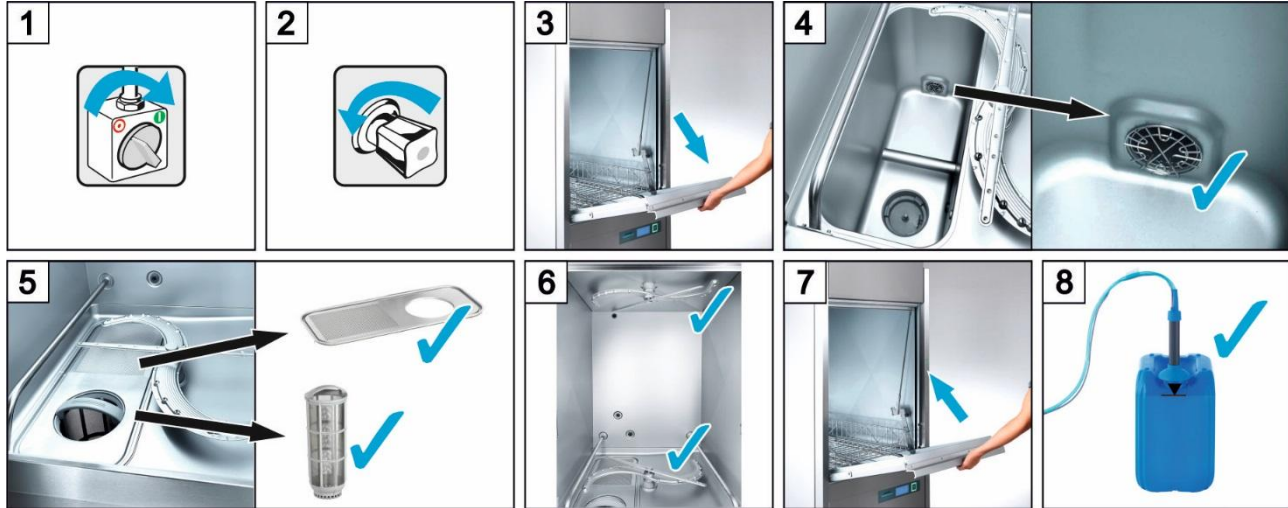
9.1 Before switching on the machine



Caution

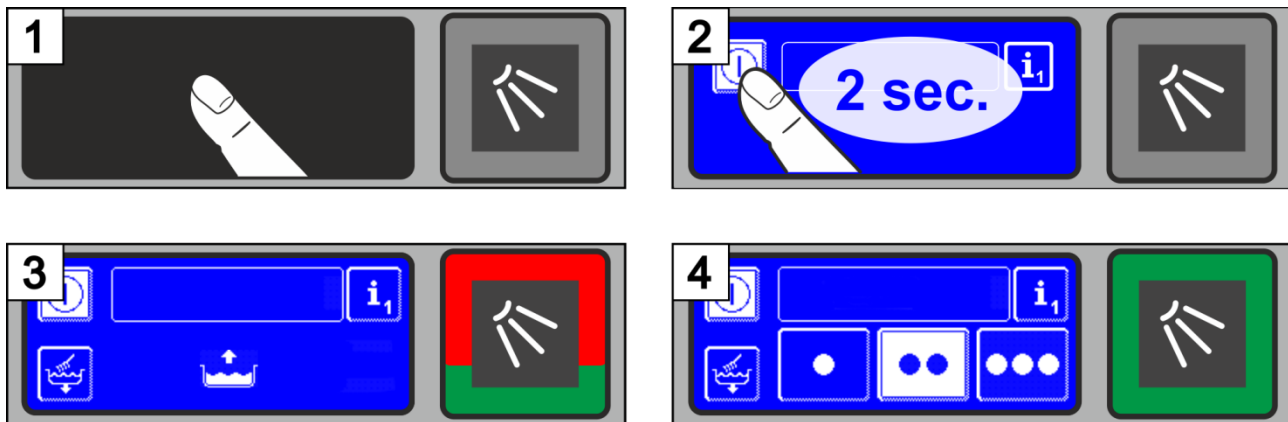
Possible risk of damage to the pumps by suction of e.g. cutlery items

Only operate the machine when the pump inlet filter and filter cylinder are in place.



IMPORTANT Dosing devices must be primed when air gets into the dosing hose due to the containers not being exchanged or refilled in time (► 6.3.2).

9.2 Switching on the machine



9.3 Washing



Warning

Possible risk of scalding from hot wash water

- Keep children away from the dishwasher. The wash water in the interior is at a temperature of approx. 62 °C.
- Do not open the door while the machine is washing. There is a risk of the hot wash water spilling out. Stop the washing programme before doing so (► 9.3.5).

Possible risk of injury

- Arrange sharp, pointed utensils so that they do not cause injury.



Caution

- Do not wash parts made of plastic if they are not heat and lye-resistant.
- Only wash parts made of aluminium such as pots, containers or trays with a specially suitable detergent, to avoid black discolourations.

9.3.1 Arranging the wash items in the wash rack

- Remove larger traces of food and waste from the wash items and eliminate liquid residues.



Rack accessories



9.3.2 Starting a washing programme

A washing programme can be started in the following ways:

- Press the start button
- Press the quick start button

Intensive programme

If the wash items are very dirty, the washing programme intensity can be increased.



- Press the start button or quick start button twice in short succession ("double click").
⇒ The info field shows the "Washing-up brush" pictogram.

INFO The intensive programme is only active for the current programme and is then automatically deactivated.

Additional programmes

The machine has a range of additional programmes. The 2 most important additional programmes are:

- Soaking programme (► 6.3.2.1)
- Cold water pre-wash (optional) (► 6.3.2.2)

9.3.3 End of the programme

The start button and the quick start button **flash green**, provided the washing programme has ended and the door has not yet been opened.

Only for the Energy version:

The start button and the quick start button **initially flash blue-green**. At the same time, the warm-humid vapour is extracted from the washing compartment and the heat energy stored in it is recovered for the next wash cycle. If possible, do not open the door yet at this time.

The start button **flashes green** as soon as the warm air is extracted.

9.3.4 Changing the washing programme

Programme 2 is already pre-selected when the machine is ready.

- Select a different washing programme by tapping the or button.
⇒ The background of the button becomes white.

9.3.5 Terminating the washing programme

A washing programme can be terminated in the following ways:

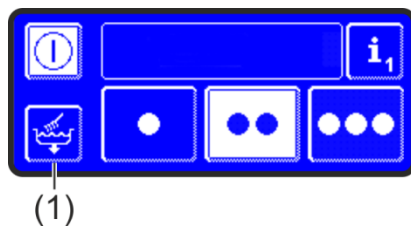
- Press the start button
- Press the quick start button
- Tap on the button of the selected washing programme

9.3.6 Tank water exchange programme

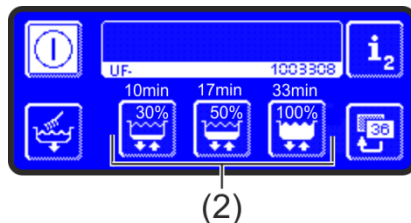
If the tank water is very dirty due to excessive intake of soiled material and this impairs the end wash result, the tank water can be replaced, in whole or in part.

INFO As a default, the 3 stages for replacement are defined as follows: 30 %, 50 % and 100 %. At your request, the service technician can, however, change these 3 stages.

Start programme



➤ Press button (1).



➤ Press one of the 3 buttons (2).

INFO The time specified above the buttons refers to the duration required until the machine is ready for operation. This depends on approximate details, which, in turn, are contingent on local circumstances (e.g. inlet water temperature).



- ⇒ Tank is (partially) emptied.
- ⇒ The start button gradually changes colour from blue to not lit.



- ⇒ Machine is refilled.
- ⇒ The start button gradually changes colour from red to green.



- ⇒ The machine is then ready for use again.

9.3.7 Wash breaks

Do not switch the machine off during wash breaks.

- Close the door to prevent any cooling down.

9.4 Switch off the machine

Switch the machine off at the end of the working day using the self-cleaning programme (► 10.1.1) so that it is cleaned and emptied every day.

INFO If you use the On/Off button, the tank stays filled but will no longer be kept at temperature. If the tank temperature has dropped too much before the machine is switched on again, the machine will be emptied and refilled automatically.

10 Servicing and maintenance



Warning

- Do not spray the machine and the surrounding area (panels, base) using a water hose, steam-jet air ejector or high-pressure cleaner.
- Ensure that the base of the machine is not flooded when cleaning the floor in order to prevent the uncontrolled inflow of water.



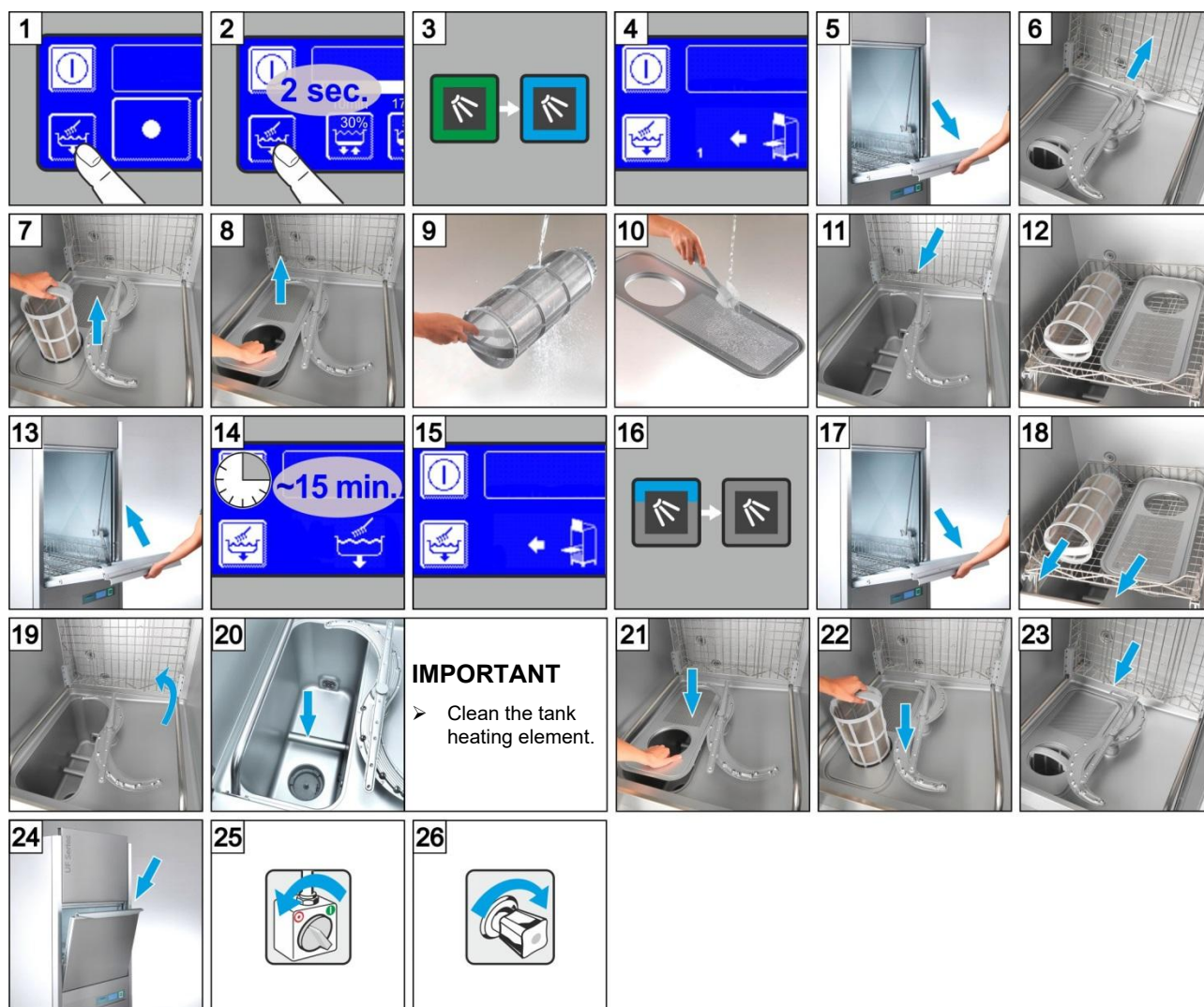
Warning

Wear protective clothing and protective gloves before touching parts in contact with wash water (filters, wash arms, etc.)

10.1 Daily cleaning

10.1.1 Self-cleaning programme

A self-cleaning programme is helpful in cleaning the interior of the machine at the end of the working day. After the first programme step, the self-cleaning programme is interrupted so that you can remove the filter cylinder and the strainer and clean them. If you do not follow this step, the self-cleaning programme will continue automatically after 30 seconds.



Terminating the self-cleaning programme



- Tap the button.
 - ⇒ The background of the button becomes blue.
 - ⇒ The machine is refilled.

10.1.2 Cleaning the interior



Caution

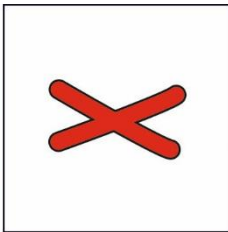
Ensure that there are no rusty foreign objects in the machine which could cause even the "stainless steel rust-free" material to start rusting. Rust particles can come from non-rust-free wash items, cleaners, damaged wire racks or non-rust-protected water lines.

The following materials must **not** be used for cleaning:

- High-pressure cleaner
- Detergents containing chlorine or acid
- Cleaning sponge or wire brush containing metal
- Abrasives or abrasive cleaning agents

Fold-down door (optional)

Optionally, the door can be folded down, to facilitate cleaning of the interior.



Warning

Possible risk of injury

Always fold the door fully open (angle of 90°) before unlocking because otherwise, the upper part of the door can slide down a little way unbraked.



Cleaning



- Fold the basket upwards and rest it against the rear panel.
- Remove dirt with a brush or a cloth.



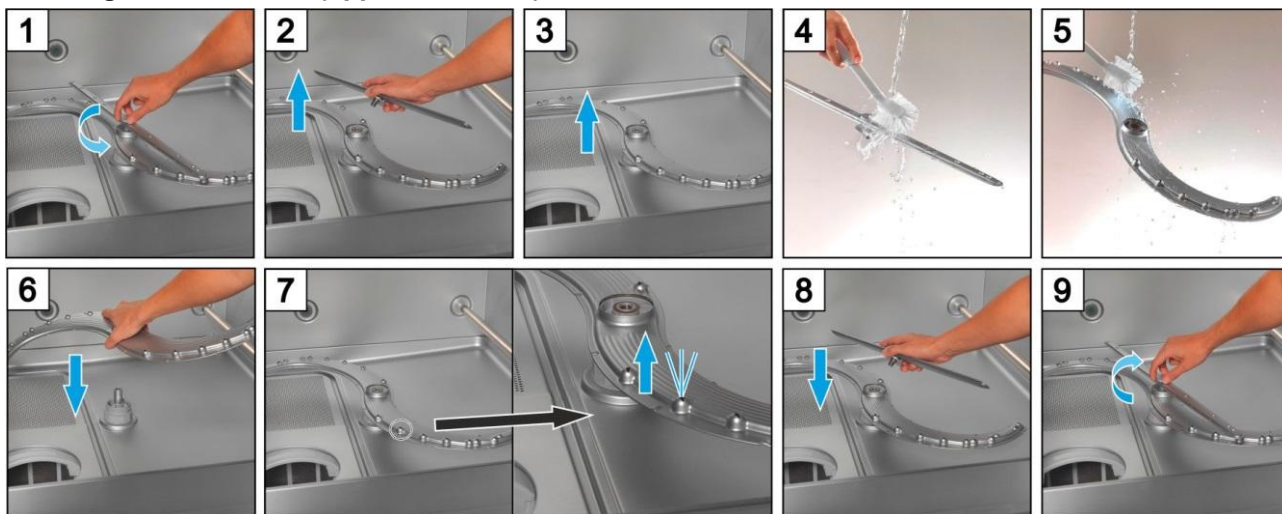
- Clean the tank heating element (A).
IMPORTANT If the tank heating element is too heavily soiled, it switches itself off automatically in order to prevent damage. Washing is still possible, but with cold water.
- Leave the door open in the locking position.

10.1.3 Cleaning the exterior of the machine

- Clean the display with a moist cloth.
- Clean the external surfaces using a stainless steel cleaner and stainless steel polish.

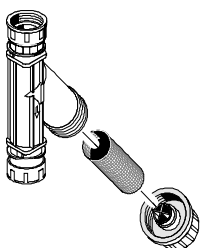
10.2 Weekly cleaning

Cleaning the wash arms (upper and lower)



- Repeat, in turn, for the upper wash arm.

10.3 Monthly cleaning



Cleaning the dirt trap

- Close the on-site water stop cock.
- Clean the dirt filter in the dirt trap.

10.4 Descaling

If the machine is operated with water of high hardness without water treatment, descaling is necessary at regular intervals (► 7.5.1).

10.5 Maintenance by the Customer Service Department

We recommend that you have an authorised service technician carry out the maintenance of the machine at least once a year so that vulnerable parts subject to ageing and wear can be checked and replaced accordingly. Original spare parts must be used for repairs or to replace consumable parts.

Consumable parts are, for example:

- Dosing tubes
- Door seal
- Inlet water hose

Only for the Energy version:

The heat exchanger must be cleaned once a year. Depending on the degree of soiling, the performance of the heat exchanger will reduce without maintenance.

➤ Contact an authorised service technician for maintenance.

Service interval



The machine control unit specifies the number of operating hours or wash cycles at which the pictogram for service is shown.

INFO As a default, this function is deactivated. On request, the service technician can activate this function.

11 Malfunctions



Danger

Danger of death: live components!

- Do not open any machine covers or machine parts if this requires tools. There is a risk of electric shock.
- Only an authorised service technician may work on the electrical system. The machine must first be disconnected from the mains supply.



Faults are displayed in the info field in the form of pictograms. If many malfunctions occur, while washing is still possible, the end wash result will be impaired. Therefore please rectify any malfunction as soon as possible. If you are unable to rectify the malfunction yourself:

- Contact an authorised service technician.

IMPORTANT All pictograms related to the tank and the warewashing system basically apply to the left and right side for the UF-XL.

Pictogram	Meaning	Possible cause	Remedy
	Door is open	Programme start attempted with opened door	Close door.
	Lack of detergent ^④	Detergent container is empty	INFO If the container has not been replaced after 20 wash cycles, the dosing device is automatically deactivated.
	Lack of crust cracker ^④	Crust cracker container is empty	
	Lack of rinse aid ^④	Rinse aid container is empty	
	Lack of defoamer ^④	Defoamer container is empty	
	Lack of water	Water stop cock closed	Open the water stop cock.
		The dirt filter in the dirt trap is blocked	Remove and clean the dirt filter (► 10.3).
		Solenoid valve defective or blocked	Contact an authorised service technician for the repair.
	Error signal from external water treatment	External full or partial demineralisation cartridges used up	Partial demineralisation cartridge: Replace cartridge. Full demineralisation cartridge: Replace the cartridge resin.
		Error signal from external water treatment.	Check the external water treatment.
	Service interval expired	A defined number of operating hours or wash cycles has been reached.	Contact an authorised service technician for maintenance.
	Check the calcification	A defined number of operating hours has been reached.	Start descaling programme (► 7.5.1).
	Error related to upper wash arm	Wash arm blocked (e.g. by high wash items)	Remove the obstruction.
		Wash arm incorrectly fitted	Unscrew wash arm, reinsert with jets pointing downwards and secure in place.

^④ Pictogram only appears if a suction tube with level control is connected

Malfunctions

Pictogram	Meaning	Possible cause	Remedy
	Error related to lower wash arm	Wash arm too loose	Secure wash arm in place.
		Wash arm incorrectly fitted	Unscrew wash arm, install with jets pointing upwards and secure in place.
		Wash arm blocked (e.g. by a cutlery item)	Remove the obstruction.
	Filter cylinder blocked	Heavily contaminated filter cylinder	Remove, clean and reinsert the filter cylinder.
	Filter cylinder missing	Filter cylinder not installed	Insert filter cylinder. INFO After 30 seconds without a filter cylinder, the machine switches itself off.
	Washing without filter cylinder	Filter cylinder not installed, despite being requested three times	Insert filter cylinder. IMPORTANT If the filter cylinder is not installed, the drain pump may be damaged. The machine switches itself off.
	Energy optimisation [®]	On-site energy optimisation equipment switches individual electrical consumers (heating elements).	Wait until the on-site energy optimisation equipment switches off.
	Tank will be filled	Attempted programme start, while the machine is filling up with water	Wait until the machine has been filled.
	Tank heating element soiled	Tank heating element is too heavily soiled and automatically switches itself off (to prevent damage)	Drain tank with the self-cleaning programme (► 10.1.1). Allow tank heating element to cool and then clean (► 10.1.2).
	Malfunction with error code	various	Display the error code (► 11.1) and assign the repair to an authorised service technician.

11.1 Accessing the error code

The following pictogram flashes in the info field:



- Access info level 2.
⇒ The list of events and malfunctions (1) is shown.



(1)

Display	Explanation
Evt xx	Event (e.g. sequence of a washing programme)
ERR xx	Malfunction
ERR xx OK	Malfunction has been rectified

- Contact an authorised service technician for the repair.

[®] Pictogram is only displayed when the machine is connected to energy optimisation equipment.

11.2 Poor wash result

	Possible cause	Remedy
Wash items not clean	No or low detergent dosing	Set the dosing amount as per the manufacturer's specifications (► 7.6). Check the dosing hose (for kinks, breakage, etc.) Exchange the container, if empty.
	Wash items incorrectly sorted	Do not stack wash items over each other (► 9.3.1).
	Jets of the wash arms blocked	Dismantle wash arms and clean jets (► 10.2).
	Temperatures too low	Check temperatures (► 6.3.2).
	Tank water too heavily soiled	Start tank water exchange programme (► 9.3.6)
Spots visible on the wash items	In case of grease coatings: The water is too hard	Check the external water treatment. Carry out basic cleaning.
	In case of starch residues: Temperature of the manual pre-cleaning exceeds 30 °C	Lower the temperature of the manual pre-cleaning. Carry out the basic cleaning programme (► 7.5.2).
The wash items do not dry on their own	No or low rinse aid dosing	Set the dosing amount as per the manufacturer's specifications (► 7.6). Check the dosing hose (for kinks, breakage, etc.) Exchange the container, if empty.
	Rinse temperature too low	Contact an authorised service technician.

INFO The water quality affects the washing and drying result. We therefore recommend that the machine be supplied with softened water from a total hardness of more than 3 dH (0.53 mmol/l).

11.3 Calibrate display

If pressing a button does not elicit any response, the display must be recalibrated.

- Switch off the machine.
- Touch display.
- Press and hold start button for 60 seconds.



- Use a ballpoint pen (without reservoir) to touch the centre of the crosshairs and follow the further instructions given on the screen.
- Switch on the machine.

12 Decommissioning the machine for a period of disuse

- Empty the machine using the self-cleaning programme (► 10.1.1).
- Clean the machine (► 10.1.2 and 10.1.3).
- Leave the door open in the locking position.
- Close the on-site water stop cock.
- Switch off the local mains disconnecter.

If the machine is in a place that is not frost-free:

- Instruct an authorised service technician to make the machine frost-resistant.

13 Recommissioning the machine after a period of disuse

- Open the on-site water stop cock.
- Switch on the local mains disconnector.
- Close door.
- Switch on the machine.

If the machine was in a place that was not frost-free:

After extended periods of disuse, the machine must be completely climatised (at least 24 hours at 25 °C). If this requirement is met:

- Contact an authorised service technician to put the machine back into service.

14 Installing the machine

The installation site must be frost-resistant so that the water supply systems do not freeze.

- Install the machine horizontally with the help of a spirit level.
- Adjust the base unevenness with the help of the height-adjustable machine feet.

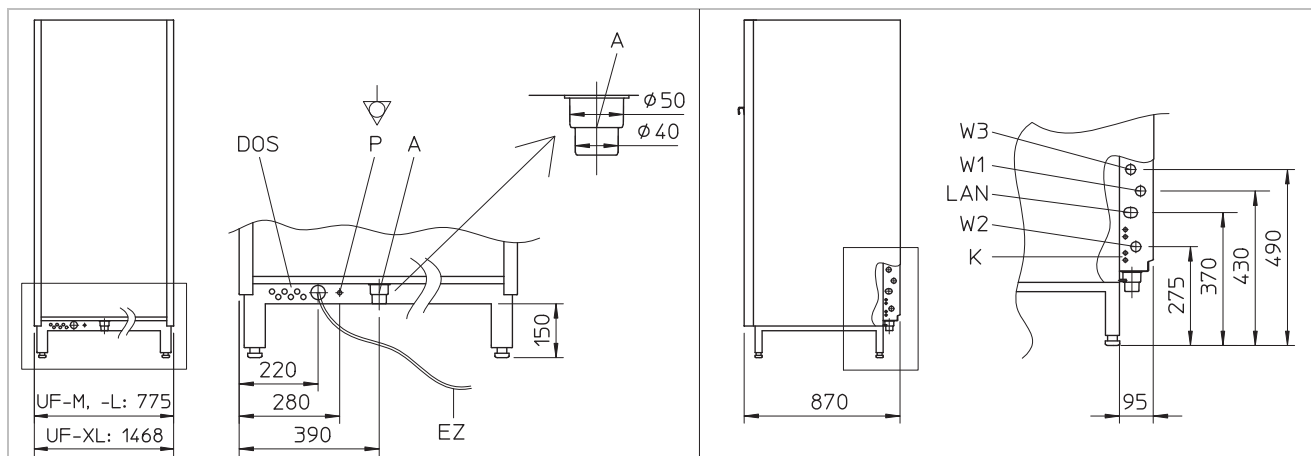
15 Connecting the machine



Warning

The machine and any other relevant additional devices must be connected by an electrical company authorised by the relevant electricity supplier in relation to local standards and regulations.

15.1 Location of the connections on the machine

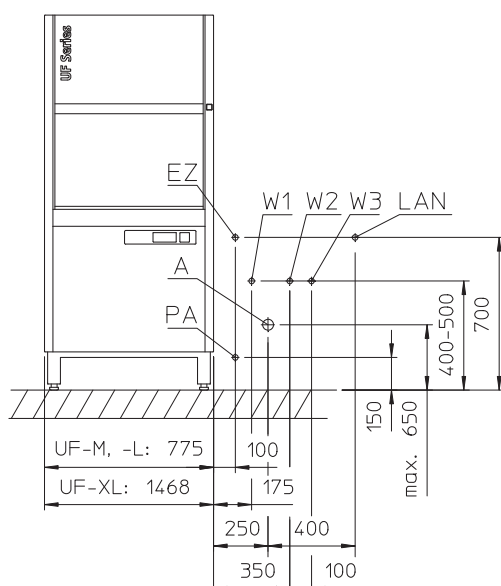


Rear view

Right view

		Labelling on the machine
K	Waste water connection; drain pump installed	
A	Mains cable (available length: approx. 2500 mm)	
EZ	Connection for equipotential bonding system (M6x20)	
P	6 entries for hoses and cables (D 8 mm)	
DOS	Main water connection	
W1	Cold water pre-wash (optional)	STANDARD
W2	Tank filling with hot water with UF Energy (optional)	PRE-WASH COLD
W3	First tank filling with warm water (optional)	WARM FILLING
LAN	Connection for patch cable CAT.7 (socket RJ45); optional	WEB GATEWAY

15.2 Installation diagram



IMPORTANT

Provide the connections next to the machine on the left or the right.

Define the precise dimensions taking the local circumstances into account.

W1	Main water connection (cold or hot)
W2	Cold water for cold water pre-wash (optional) <i>not in conjunction with option W3</i>
W3	Hot water for initial tank filling (optional) <i>not in conjunction with option W2</i>
EZ	Electrical connection (► 15.5)
A	Waste water connection
PA	Equipotential bonding (► 15.5)
LAN	Network socket (optional)

15.3 Water connection

The water-related safety should be as per DIN EN 61770. The machine can be connected to an inlet water supply without an intermediate connection to other safety equipment.

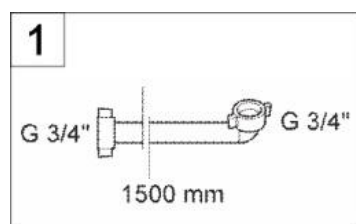
W1, W2, W3: Inlet water connection (G 3/4", external thread):

Position	See drawing		
Water quality	The fresh water must be of drinking water quality from a microbiological perspective.		
Inlet water temperature	W1: max. 60 °C UF Energy: max. 20 °C	W2: max. 20 °C	W3: 55–60 °C
Minimum flow pressure	W1: 100 kPa (1.0 bar) UF-Energy: 150 kPa (1.5 bar)	W2: 250 kPa (2.5 bar)	W3: 100 kPa (1.0 bar)
Flow rate	W1: at least 4 l/min	W2: 20-25 l/min	W3: UF-M, UF-L: max. 8 l/min UF-XL: max. 15 l/min
Maximum inlet pressure	1000 kPa (10.0 bar)		
Water hardness	We recommend a maximum hardness of 3 dH (3.8 e / 5.34 TH / 0.54 mmol/l) to prevent scaling in the machine. with UF Energy: With conductivity < 200 µS/cm (128 ppm TDS), a stainless-steel heat exchanger is necessary.		

A: Waste water connection (DN 40/50)

Position	See drawing
Construction	With trap

Accessories



1	Flexible inlet water hose; Connect at points W1, W2 and W3
2	Dirt trap; Install between the water stop cock and the inlet water hose
–	Additional equipment: Flexible drain hose (D40 x 2000 mm)

15.4 Connecting the inlet water hose

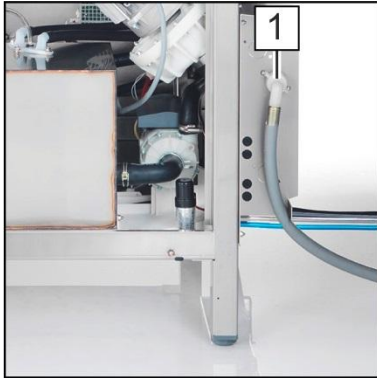


Caution

Do not shorten or damage the hose.
Old existing hoses may not be re-used.
Do not bend the hose when laying it.

The inlet water hose and dirt trap are located in the machine.

INFO The dirt trap prevents particles from the water supply line entering the machine, thus preventing extraneous rust on the wash items and in the machine.



Right view

- Take off the right side cover.
- Connect the inlet water hose (1) to the machine.
INFO Drawing in section 15.1 as a reference.
- Connect the dirt trap to the on-site water stop cock.
- Connect the inlet water hose to the dirt trap.
- Open the water stop cock and test whether the connections are closed.
- Assemble the right side cover.

15.5 Electrical connection



Danger

Danger of death: live components!

- The machine and the relevant additional devices must be connected by an electrical company authorised by the relevant electricity supplier as per the locally applicable standards and regulations.
 - When performing installation and maintenance work and repairs, unplug the machine from the mains supply. Check that there is no voltage.
-
- The electrical safety of this machine is guaranteed only if it is connected to a correctly installed protective circuit and a residual current circuit breaker. It is crucial that this basic safety requirement is tested and, in case of doubt, that the house installation is checked by a qualified electrician.
 - The circuit diagram must be observed.
 - The equipment may only be operated at the voltages and frequencies specified on the rating plate.
 - A fixed connection must as a priority be installed for machines that are delivered without a plug.
 - When the machine must be permanently connected (without a plug), a mains disconnecter with all-pole separation from the mains supply must be installed. The mains disconnecter switch must have a contact opening width of at least 3 mm, and must also be lockable in the neutral position.
 - The electrical connection must be secured as a separately fused circuit with slow fuses or circuit breakers. The fuse protection depends on the total connected load of the machine. The total connected load is specified on the rating plate of the machine.
 - Additional recommendation: In the electric supply line, install a universal current sensitive residual current circuit breaker class B with a release current of 30 mA (DIN VDE 0664), as a frequency inverter is located in the machine.
 - Machines delivered from the factory equipped with mains cable and CEE plug (triple phase) may only be connected to the mains supply indicated on the rating plate.

Establish equipotential

- Connect the machine to the on-site equipotential bonding system (Position of the connecting screw  ► 15.1).

16 External dosing devices

Instead of the integral dosing device, external dosing devices can also be used. Follow the instructions in this section. Additional information can be found in German and English on the Winterhalter web site (Dosiertechnik / Dosing systems).

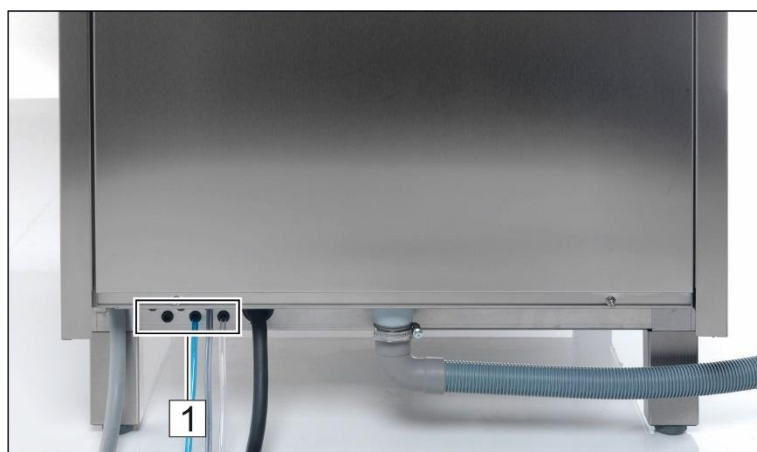
16.1 Terminals



Danger

Danger to life. Live components.

Get the dosing devices installed and commissioned by an authorised service technician.



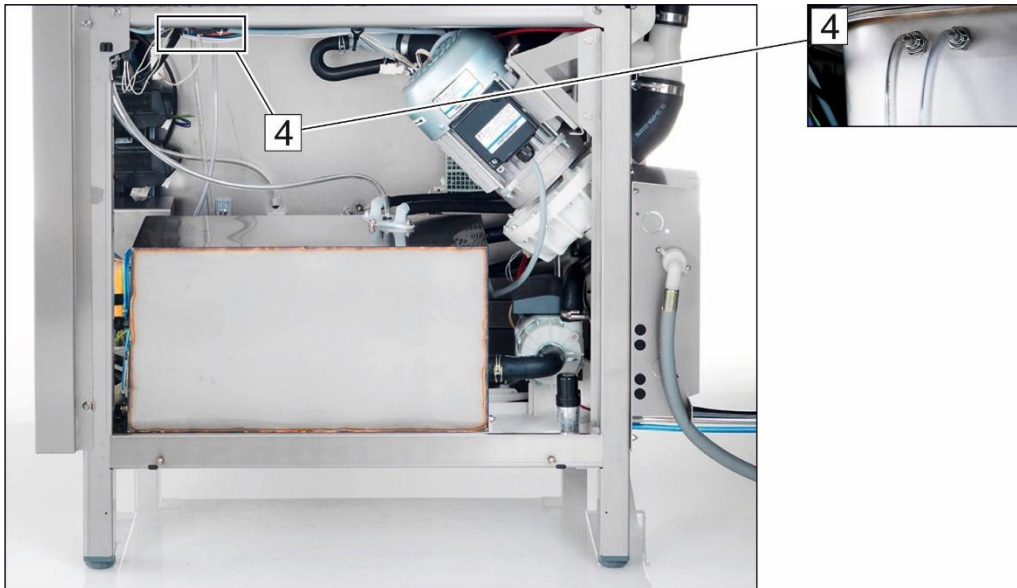
Rear view (UF-M)

Pos.	Designation
1	Entries for hoses and cables



Front view (UF-M)

Pos.	Designation
2	Transfer strip with red plug for connecting external dosing devices
3	Rinse aid dosing point



Right view (UF-M)

Pos.	Designation
4	Dosing point for detergent (left) and defoamer (right)

16.2 Electrical connection



Caution

When connecting an external dosing device to the control board, there must be no short circuit. The control board can be destroyed by a short circuit. Only connect external dosing devices with their own fuse protection.

IMPORTANT maximum current drain at the transfer strip: 0.5 A.

➤ Connect the external dosing device to the 5-pin plug.

Terminals (arranged from top to bottom)

	Terminal	Voltage is on	Condition	Restriction	Setting
	L1	continuous voltage			
	N				
	RINSE (O18)	parallel to rinse pump (O12) parallel to solenoid valve (O7) – while the machine is filling – during rinsing	a) a)	c), d), e) c)	P709 = 0 P709 = 1
	WASH (O20)	while the circulating pump is running	a)	c), d), e)	
	FILL (O17)	while the machine is filling parallel to solenoid valve (O7) – while the machine is filling – during rinsing	a), b) a)		P704 = 0 P704 = 1

- a) hood / door closed
- b) minimum water level in the tank
- c) not in the self-cleaning programme
- d) not while the machine is filling
- e) not in descaling or basic cleaning programme

The parameters P704 and P709 control when a voltage is present at the FILL and RINSE terminals.

Connecting an external detergent dosing device

Example 1:
Hose pump with time-delay relay and fixed output

- Connect to WASH terminal.
- Set time-delay relay on the dosing device.

Example 2:
Hose pump with adjustable output

- Connect to FILL terminal.
- Set P704=1.
- Set output on the dosing device.

Example 3:
Hose pump with fixed output (e. g. ESP 166, ESP 166C, SP 166Z)

- Connect to FILL terminal.
- Set P704=2.
- Set both potentiometers to maximum.
- Set dosing amount on the machine.
- If the capacity is not equal to 166 ml/min, set P706 (see service instructions).

Connecting an external rinse aid dosing device

Example 1:
Hose pump with adjustable output

- Connect to RINSE terminal.
- Set P709 = 0.
- Set output on the dosing device.

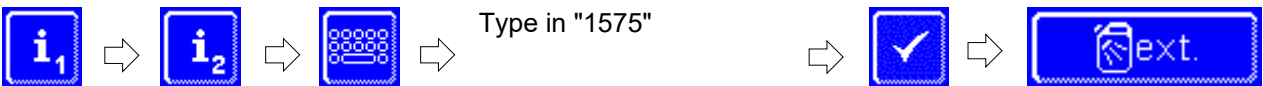
Example 2:
Hose pump with fixed output (16 ml/min) (e.g. SP 16K)

- Connect to RINSE terminal.
- Set P709=2.
- Set potentiometer to maximum.
- Set dosing amount on the machine.

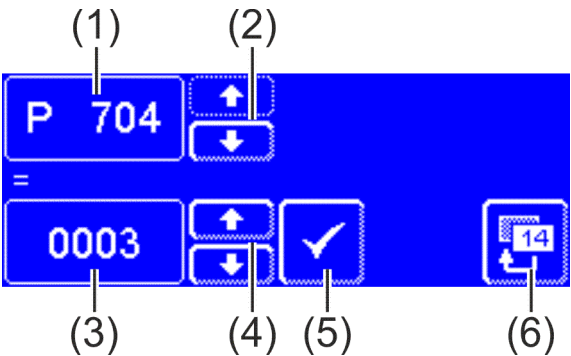
16.3 Setting parameters

Retrieving the settings

- Tap the following buttons in turn:



INFO
Incorrectly entered digits can be corrected with the button.



1	Parameters (P704 = detergent; P709 = rinse aid)
2	Scroll keys for switching between P704 ↔ P709
3	Parameter value
4	Scroll keys for setting the parameter value
5	Confirm input
6	Back button

20 EC Declaration of Conformity

winterhalter®

Original

EG-Konformitätserklärung

EC declaration of conformity, ES prohlášení o shodě, Δήλωση συμμόρφωσης EK, Declaración CE de conformidad, Déclaration CE de conformité, Dichiarazione CE di conformità, EG-erklärung van overeenstemming, Deklaracja zgodności WE, Declaração CE de conformidade, ES-izjava o skladnosti, EG-försäkran om överensstämmelse, Декларацията за съответствие на EO, EF-overensstemmelseserklæringen, EÜ vastavusdeklaratsioon, EZ izjava o skladnosti, EK-megfelelőségi nyilatkozatnak, EB atitiktis deklaracija, EK atbilstības deklarācija, Declarația de conformitate CE, ES vyhlášení o zhode

Wir, We, My, Εμείς η, Nosotros, Nous, Noi, Wij, My, Nós, Podjetje, Vi, Hие, Vi, Ettevõtte, Mi, Mi a, Mes, Mēs., My, Biz

Hersteller / Manufacturer: Winterhalter Gastronom GmbH
Winterhalterstraße 2-12
DE-88074 Meckenbeuren

DE **erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt „Gewerbliche elektrische Spülmaschine“**,
EN declare under our sole responsibility that the product "Commercial electric dishwashing machines",
CS prohlášení na vlastní zodpovědnost, že produkt "profesionální elektrická myčka",
EL δηλώνουμε αποκλειστικά με δική μας ευθύνη, ότι το προϊόν "Επαγγελματικό ηλεκτρικό πλυντήριο πιάτων",
ES declaramos bajo nuestra absoluta responsabilidad que el producto "lavavajillas eléctrico industrial",
FR déclarons sous notre seule responsabilité que le produit « Lave-vaisselle professionnelle électrique »,
IT dichiariamo sotto la nostra piena responsabilità che il prodotto "Sistema di lavaggio elettronico industriale",
NL verklaren als enig verantwoordelijke dat het product "professionele vaatwasmachine",
PL oświadczamy na własną odpowiedzialność, że produkt "elektryczna zmywarka przemysłowa",
PT declaramos sob nossa única responsabilidade, que o produto "Máquina de lavar loiça comercial eléctrica",
SL na lastno odgovornostjo izjavlja, da je izdelek "Profesionalni električni pomivalni stroj",
SV förklarar som ensamt ansvariga, att produkten "Kommersiell elektrisk diskmaskin",
BG декларираме на наша отговорност, че продуктът "Професионална електрическа миална машина",
DA erklærer under almindeligt ansvar, at produktet »erhvervsmæssig elektrisk orvaskemaskine«,
ET kinnitab oma ainuvastutuse, et tootuslik elektriline nõudepesumasin,
HR izjavljamo pod svojom isključivom odgovornošću da proizvod »Profesionalne električne perilice«,
HU felelősségünk teljes tudatában kijelentjük, hogy a termék »Professzionális elektromos mosogatógép«,
LT prisiimdam visą atsakomybę deklaruojame, kad gaminys »Pramoninė elektrinė plovimo mašina«,
LV uzņemties pilnu atbildību, paziņojam, ka izstrādājums »Profesionālā elektriskā trauku mazgājamā mašīna«,
RO Declaram pe propria răspundere că produsul »Mașină de spălat electrică de uz comercial«,
SK vyhlasujeme vo výhradnej zodpovednosti, že výrobok »Profesionálna elektrická umývačka riadu«,
TR olarak yegane sorumlugumuz dahilinde beyan ederiz ki Sanayi bulaski Makinesi,

Typenbezeichnung / Model: UF-M, UF-L, UF-XL
Warenzeichen / Trademark: Winterhalter

DE **auf das sich diese Erklärung bezieht, mit den folgenden Normen übereinstimmt:**
EN to which this declaration relates is in conformity with the following standards:
CS na kterou se vztahuje tato prohlášení, odpovídá níže uvedeným normám:
EL στο οποίο αναφέρεται αυτή η δήλωση, συμφώνει με τα ακόλουθα πρότυπα:
ES al que se refiere esta declaración, cumple las siguientes normas:
FR auquel se réfère cette déclaration est conforme aux normes:
IT al quale fa riferimento la presente dichiarazione, è conforme alle seguenti norme:
NL waarop deze verklaring betrekking heeft, met de volgende normen in overeenstemming is:
PL do którego odnosi się to oświadczenie, jest zgodny z następującymi normami:
PT ao qual esta declaração diz respeito, está em conformidade com as seguintes normas:
SL na katerega se nanaša ta izjava, skladen z naslednjimi standardi:
SV som denna försäkran gäller, överensstämmer med följande standarder:
BG за който се отнася тази декларация, отговаря на следните стандарти:
DA som denne erklæring beror på, er i overensstemmelse med de følgende standarder:
ET mille kohta see deklaratsioon on välja antud, on vastavuses järgmistele normidega:
HR na koji se odnosi ova izjava, udovoljava sljedećim normama:
HU amihez kapcsolódóan ezen nyilatkozat megfelel a következő szabványoknak:
LT kuriam taikoma ši deklaracija, atitinka toliau išvardytus standartus:
LV uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst šādiem standartiem:
RO la care se referă această declarație, corespunde cu următoarele standarde:
SK na ktorý sa vzťahuje toto vyhlásenie, vyhovuje nasledujúcim normám:
TR aşağıdaki standartlara uygundur:

EN 55014-1:17	EN 61000-3-11:17
EN 55014-2:15	EN 61000-3-12:11
EN IEC 63000:18	EN 62233:08+AC:08
EN 60335-2-58:05+A1:08+A11:10+A2:15+A12:16	EN 61000-6-2:19
EN 60335-1:12 + A11:14 + A13:17 + A1:19 + A14:19 + A2:19	EN 61000-6-3:07+A1:11

DE **und den Bestimmungen folgender Richtlinien entspricht:**
EN and complies with the following directives:
CS a dodržuje ustanovení následujících směrnic:
EL και τηρεί τις διατάξεις των ακόλουθων οδηγιών:
ES y cumple las disposiciones de las directivas siguientes:
FR et est conforme aux dispositions des directives suivantes:
BG и е в съответствие с разпоредбите на следните директиви:
DA og er i overensstemmelse med bestemmelserne i følgende direktiver:
ET ja vastab järgmistele direktiivide sätetele:
HR u skladu s odredbama sljedećih direktiva:
HU és megfelel az alábbi irányelvek rendelkezéseinek:

IT e rispetta le disposizioni delle seguenti direttive:
NL en voldoet aan de bepalingen van de volgende richtlijnen:
PL i jest zgodny z postanowieniami następujących dyrektyw:
PT e cumpre o disposto nas seguintes directivas:
SL in je v skladu z določbami naslednjih direktiv:
SV och uppfyller kraven i följande direktiv:
LT ir atitinka šių direktyvų nuostatas:
LV un atbilst šādu direktīvu noteikumiem:
RO și este în conformitate cu dispozițiile următoarelor directive:
SK a je v súlade s ustanoveniami týchto smerníc:
TR ve aşağıdaki direktiflerin hükümlerine uygundur:

2006/42/EC (Machinery Directive)
2014/30/EU (Electromagnetic Compatibility Directive)
2011/65/EU (Directive on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment)

DE Hinsichtlich der elektrischen Gefahren wurden gemäß Anhang I Nr. 1.5.1 der Maschinenrichtlinie 2006/42/EC die Schutzziele der Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EC eingehalten.

EN With respect to potential electrical hazards as stated in appendix I No. 1.5.1 of the machine guide lines 2006/42/EC all safety protection goals are met according to the low voltage guide lines 2014/35/EC.

CS S ohledem na nebezpečí v souvislosti s elektrickým proudem byly dle Přílohy I, odst. 1.5.1 směrnice o strojních zařízeních 2006/42/ES dodrženy cíle ochrany směrnice o nízkonapětových zařízeních 2014/35/ES.

EL Όσον αφορά τους ηλεκτρολογικούς κινδύνους τηρήθηκαν οι απαιτήσεις προστασίας της οδηγίας περί χαμηλής τάσης 2014/35/EK, σύμφωνα με το παράρτημα Ι αριθ. 1.5.1 της οδηγίας 2006/42/EK σχετικά με τα μηχανήματα.

ES Con respecto al potencial peligro eléctrico como se indica en el apéndice I No. 1.5.1 del manual de la máquina 2006/42/EC, todos los medios de protección de seguridad se encuentran según la guía de bajo voltaje 2014/35/EC.

FR Conformément à l'annexe I N° 1.5.1 de la Directive "Machines" (2006/42/EC) les objectifs de sécurité relatifs au matériel électrique de la Directive "Basse Tension" 2014/35/EC ont été respectés.

IT Per quanto riguarda i pericoli elettrici, gli obiettivi di protezione della Direttiva Bassa Pressione 2014/35/CE sono stati rispettati conformemente all'Allegato I n° 1.5.1 della Direttiva Macchine 2006/42/CE.

NL Met betrekking tot de elektrische gevaren werden overeenkomstig bijlage I nr. 1.5.1 van de Machineryrichtlijn 2006/42/EG de veiligheidsdoelstellingen van de Laagspanningsrichtlijn 2014/35/EG nageleefd.

PL Ze względu na elektryczne zagrożenia, które są wystawiane w załączniku I nr 1.5.1 dyrektywy dotyczącej maszyn 2006/42/EC wszystkie cele związane z bezpieczeństwem zawarte są w dyrektywie 2014/35/EC.

PT Com relação aos perigos elétricos, foram cumpridos os objetivos de proteção da Diretiva de Baixa Tensão 2014/35/CE de acordo com o Anexo I, n.º 1.5.1 da Diretiva de Máquinas 2006/42/CE.

SL V zvezi z nevarnostmi električnega toka smo se skladno s točko 1.5.1 priloge I k direktivi Evropskega parlamenta o strojih 2006/42/ES držali ciljev zaščite po direktivi o nizki napetosti 2014/35/ES.

SV När det gäller elektriska faror har enligt bilaga I nr 1.5.1 till maskindirektiv 2006/42/EG skyddsmålen i lågspänningsdirektivet 2014/35/EU iakttagits.

BG По отношение на електрическите опасности съгласно Приложение I, точка 1.5.1 от Директивата за машините 2006/42/EO са изпълнени целите за защита съгласно Директивата за ниско напрежение 2014/35/EO.

DA For de elektriske farer, blev beskyttelsesmålene hos Lavspændingsdirektivet 2014/35/EC overholdt iht. bilag I nr. 1.5.1 i Maskindirektiv 2006/42/EC.

ET Elektriohtude vältimiseks on järgitud masinadirektiivi 2006/42/EÜ liisa I punkti 1.5.1 alusel madalpingedirektiivi 2014/35/EÜ ohutuseesmärke.

HR U vezi s električnim opasnostima, u skladu s Dodatkom I. br. 1.5.1. Direktive o strojevima 2006/42/EZ, poštovani su sigurnosni ciljevi Direktive o niskom naponu 2014/35/EZ.

HU Az elektromos veszélyek tekintetében a kiegészítőszöveg berendezésekről szóló 2014/35/EK irányelv védelmi céljai a gépekről szóló 2006/42/EK irányelv I. mellékletének 1.5.1. pontja alapján lettek betartva.

LT Elektros keliami pavojai: įvykdyti Žemosios įtampos direktyvos 2014/35/EB saugos tikslai pagal Mašinų direktyvos 2006/42/EB I priedo 1.5.1 punktą.

LV Attiecībā uz elektriskajiem riskiem atbilstoši Mašīnu direktīvas 2006/42/EK I pielikuma 1.5.1. punktam ir ievēroti Zemsprieguma direktīvas 2014/35/EK aizsardzības mērķi.

RO În privința pericolilor electrice, în conformitate cu Anexa I punctul 1.5.1 a Directivei privind echipamentele tehnice 2006/42/CE, au fost respectate obiectivele de protecție ale Directivei privind echipamentele electrice de joasă tensiune 2014/35/CE.

SK Pokiaľ ide o elektrické nebezpečenstvo, ciele ochrany Smernice o nízkom napätí 2014/35/ES boli dodržané v súlade s Prílohou I č. 1.5.1 Smernice o strojových zariadeniach 2006/42/ES.

TR Elektrik nedenli tehnikeler bakımından 2006/42/AT sayılı Makine Yönetmeliği Ek I no. 1.5.1 uyarınca, 2014/35/AT sayılı Alçak Gerilim Yönetmeliği'nin koruma hedeflerine uyulmuştur.

DE Name und Anschrift der Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:

EN Name and address of the person authorised to compile the technical file:

CS Jméno a podpis osoby, která je pověřena sestavením technické dokumentace:

EL Όνομα και διεύθυνση του ατόμου, το οποίο είναι εξουσιοδοτημένο να συντάσσει τεχνικούς φακέλους:

ES Nombre y dirección de la persona facultada para elaborar el expediente técnico:

FR Nom et adresse de la personne autorisée à constituer le dossier technique :

IT Nome e indirizzo della persona responsabile della compilazione della documentazione tecnica:

NL Naam en adres van de persoon die gemachtigd is om de technische documenten samen te stellen:

PL Nazwisko i adres osoby odpowiedzialnej za przygotowanie dokumentacji technicznej:

PT Nome e endereço da pessoa responsável pela compilação da documentação técnica:

SL Naziv in naslov osebe, ki je pooblaščen za pripravo tehnične dokumentacije:

SV Namn på och adress till den person som är behörig att ställa samman den tekniska dokumentationen:

BG Име и адрес на лицето, упълномощено да състави техническата документация:

DA Navn og adresse på personen, som er bemyndiget til at sammensætte de tekniske dokumenter:

ET Tehnilise dokumentatsiooni koostamiseks volitatud isiku nimi ja aadress:

HR Ime i adresa osobe koja je ovlaštena za izradu tehničke dokumentacije:

HU A műszaki dokumentáció összeállítására felhatalmazott személy neve és címe:

LT Asmens, įgaliojoto parengti techninę dokumentaciją, vardas ir pavardė:

LV Personas, kura ir pilnvarota sastādīt tehnisko dokumentāciju, vārds un adrese:

RO Numele și adresa persoanei împuternicite să întocmească documentația tehnică:

SK Meno a adresa osoby oprávnenej na zostavenie technickej dokumentácie:

TR Teknik dokümanları derlemekle yetkili kişinin adı ve adresi:

Rolf Janssen
Winterhalter Gastronom GmbH
Winterhalterstraße 2–12
DE-88074 Meckenbeuren

Anbringung der CE Kennzeichnung /
CE Marking date: 2016

Meckenbeuren, 14.03.2025

Rolf Janssen
CTO Winterhalter Group

Markus Geßler
Regulatory Affairs

Winterhalter Gastronom GmbH
Gewerbliche Spülsysteme

Winterhalterstraße 2–12
88074 Meckenbeuren
Deutschland
Telefon +49 (0) 75 42/4 02-0

www.winterhalter.de
info@winterhalter.de

Winterhalter Gastronom GmbH
Commercial Dishwashing Systems

Winterhalterstraße 2–12
88074 Meckenbeuren
Germany
Telephone +49 (0) 75 42/4 02-0

www.winterhalter.com
info@winterhalter.com